

Wenzhou Association Magazine

倪文亞題

溫州會刊

157

第29卷 第1期

台北市溫州同鄉會第十五屆第二次會員大會暨102年春節團拜



本會第十五屆第二次會員大會暨102年春節團拜，民國102年2月16日假台北市國軍文藝活動中心舉行，是日天氣溫和，鄉親們踴躍出席，大會由陳理事長繼樞主持，圖為陳理事長與鄉親互相拜年並祝大家身體健康事事如意。

(葉青青攝)



台北市溫州同鄉會印行

中華民國一〇二年二月出版

本會十五屆第二次會員大會暨團拜



本會鄭常務理事致宏、董常務監事兆熊分別主持會務工作報告及上年度預算報告，（圖依序由左至上至右下），大會司儀婉華小姐並引領全體鄉親相互拜年，團拜後全體鄉親愉快的欣賞歌舞表演，其間並由青年會服務人員手中領取敬老及與會紀念品，大會圓滿落幕。

（胡緯文、吳天麟攝）



2013春節團拜 本會合唱團精彩演出



演出是由合唱團老師、本會王嫻娟理事(圖依序由右上至左下)及丁愛齡、林芄均、戴本慧、于連第、陳芳芳、王隆珍、陳文輝擔綱、並由曹高信、黃淑芬兩位伴舞，另由陳浩、陳希、陳興三位可愛的小朋友演出相聲。

(葉青青、吳天麟攝)



2013 世界溫州人大會

本會何副理事長紀豪、理事鄭重、葉國星應邀與會



↑大會會場全景。



↑受獎的世界各地先進商會。

客自故鄉來

永嘉縣兩岸交流參訪團



2013年1月13日永嘉縣戴副縣長曉勇（上圖左一）率團蒞臨本會，與本會陳理事長繼樞（上圖左二）、何副理事長紀豪（上圖右一）、本會貴賓永嘉籍劉岩星將軍互換紀念品，並與本會永嘉籍理監事座談交流、合影。

（葉青青攝）

目 錄

特別報導 「金蛇迎新 續創新局」祝詞 陳繼樞... 2

四方論述

和字是中華民族文化的精華..... 呂作遐... 4

蛇年 憂，不憂 台北瑞裔... 5

老子和老聃(上)..... 陳錫勇... 6

琵琶記作者 高則誠後裔今何在..... 陳牧野...10

溫州博物館 讀御賜黃淮歸永嘉詩斷碑..... 謝上杭...13

迎春賦、塘河賦..... 蔡聖波...15

蛇來運轉與靈蛇珠、蛇的諺語..... 王輔羊...17

貼春聯 上下怎麼分啊！ 楊新成...20

糖尿病的中醫觀點..... 徐佳吟...21

傑出溫州人 葉欣誠 環署副署長、環境教育學者、推手..... 本 刊...22

鄉親鄉情

樂清黃壇硿一日遊 盧文周先生故居巡禮 黃信樵...24

2013 世界溫州人大會隆重召開..... 溫台辦...29

泰順縣長董旭斌率團訪台..... 胡曉花...30

溫州機場開辦台胞證落地簽..... 甌 網...31

溫州小吃饞煞人..... 李盛仙...32

鄉情我聞..... 戴勁男...34

接力傳承 溫青會歲末餐會 吳天麟...36

2013 大會暨團拜 向青年會致謝 何正渚...37

溫州話

溫州話是唐宋時的國語..... 沈克成...38

溫州俚語 憶親接力 蔡永興...41

忍一忍 吃弗盡 藏「義行」..... 伍廣明...42

會務鄉情

本會冬令慰問 移下期擴大報導啟事 本 刊... 5

尋人啟事..... 樓文淵... 9

冬令公益金捐款徵信錄..... 葉青青整理...43

大專青年溫州參訪團報名啟事、本會獎學金即起申請... 本 刊...46

會務與鄉情..... 何正渚...47

健康小撇步 測測心力 保平安 外封皮底頁



金蛇迎新 續創新局

陳繼樞



台北市溫州同鄉會

第十五屆第二次會員大會暨
中華民國一〇二年春節團拜

祝詞

何副理事長、各位常務理、監事，各位鄉親長輩、各位壽星、各位青年朋友、各位同仁大家好：

首先向大家拜個年，祝大家身體健康、事事如意、事業有成、生意興隆。

回顧過去一年，真是繁忙多事的一年，世界上各種天災、人禍不斷，雖然我們選出了馬英九繼任總統，中國國民黨也在立法院保住大多席次，得以繼續加強與大陸的開放與交流，但因多項新政策改革推動未得全體共識，以及國際政治多變，使得寶島台灣擾攘不安至今未歇，其中尤以日本人為大選而再度炒熱釣魚台島嶼主權之爭，牽動東亞軍事緊張最令人憂心。

本會在去年五月廿七日換屆改選，繼樞於六月十三日舉行的第十五屆第一次理監事會中，承蒙何副理事長紀豪謙讓、吳常務理事壽松先生力荐、及全體常務理事之力挺，勉力接下理事長，繼樞誠以為任重而道遠。

但既然接下重任，繼樞以為本會在諸先賢及長老的模範、繼樞將與所有鄉親一起努力下必然能「續創新局」，繼續在服務鄉親、加強兩岸、提攜後進、發展會務、充裕財務上有所突破。

繼樞已著手規劃今年端午前後返鄉團參訪行程及交流事項，希望除了讓鄉親長者能返鄉好好探親之外，亦能將溫州市的進步實力與我台灣寶島

的軟實力相互多做結合，並推動加強年輕一代的交流。目前已知報名的鄉親相當多，所以擬分理監事及鄉親兩團分期出發。行程及細節將在會刊中詳細說明。

台北溫州直航在去年三月開通了，來往空中行程只需五十三分鐘，是兩岸間最短最快的，對年長尊者返鄉更方便舒適了。相對對溫州居民來台投資考察觀光旅遊，及在台青年鄉親赴溫投資工作唸書都更方便了。

在這世界景氣一蹶不振的一年中，美國日本相繼大印鈔票，掀起國際貨幣戰爭，我們在G20架構下享有的紅利，也因美日的催升人民幣而受傷，所以政府忙著與大陸推動人民幣

清算機制、放寬陸資參股台商企業回台上市等等，盼能止血並再創兩岸經濟紅利。此時我們同鄉會的角色更形吃重了，我們要呼籲所有同鄉善用我們手中的選票監督政府，好好督促政府延續政策，讓這有利的形勢繼續下去。

本會在吳常務理事壽松先生、何副理事長紀豪先生、名譽理事長姚宏影女士及諸鄉親的長期捐助下，使本會能每年濟助孤單鄉親及發給年輕學子獎學金，充份聯繫鄉情，去年底又有許多位鄉長捐輸，其中尤以李宗光鄉長一次捐助獎學金四百萬最為感人。繼樞在此代表同鄉會向各位捐助者不論金額大小一併說聲謝謝、感恩。

本會去年再度籌組青年返鄉團，唯因與溫州市聯繫作業延宕未能把握暑假佳期以致未能成行，繼樞對此甚感遺憾，希望今年在理監事參訪團、鄉長返鄉團先導之下，能接續辦理青年交流團，希望年輕的鄉親能到溫州看看，了解溫州的進步與繁榮，溫州現在已有六十幾層高樓，地方金融也

已展開，溫州人除了舉世聞名的會做生意之外，更開始在人文及生活品質與回饋社會中投注心力，像本會何副理事長紀豪先生參與創立的世界溫州人微笑聯盟，就是以救助各地唇顎裂的孩童為職志，已充份提升了溫商的世界觀及形象。

所以繼樞鼓勵年輕鄉親把握機會，多多參與本會活動，多接觸本會各項訊息，為了方便年輕朋友接觸，本會理事會提案已著手更新網站、部落格、臉書，繼樞誠摯希望年輕鄉親透過本會對溫州早些、多些瞭解，並多交些溫州朋友，讓自己的將來多一重選擇，及有更多的機會與助力。同時將同鄉會的光榮歷史更加發揚光大。

在此全球經濟不景氣中，許多學者專家都把希望寄託在中國大陸之上，期待中國大陸在榮膺世界工廠頭銜之後，能再度擔起世界市場的重擔，以內需的消費來帶動世界景氣，而世界頂級消費品如名牌包包、汽車都已紛紛視大陸為主戰場，而溫州早

就是雙B轎車及服裝大陸進口最多的城市，而且溫州有九百萬人口，足以撐起相當的經濟規模，台灣近年以服務業、服務精神領先大陸，本會每月都至少有一團溫州參訪團來訪，來賓關注的重點也都在軟體的服務業上。

所以繼樞呼籲兩岸鄉親加強往來，希望在台鄉親，尤其年輕鄉親多返鄉看看走走，而在溫州的鄉親不只是來台走馬觀花取經，應多來投資，並呼籲在溫州的企業：給在台鄉親更多赴溫州投資、或工作、或唸書等等方便與機會，及響應廣州台商提出的：希望大陸政府給台灣同胞與大陸公民相同的待遇，加速兩岸的投資保障及台商在大陸的人身保障，以免吾等鄉親在大陸感覺受差別待遇而有失落感，並以促進兩岸瞭解與合作，共創雙贏。

感謝各位鄉親您的參與及愛護本會，讓我們一起為美好的未來加油打氣。謝謝大家，敬祝新年快樂事事順遂。

「和」字是中華民族文化的精華

呂作遐

古時稱禾，現在稱稻，稻去殼就是米，是南方地區人民主要的糧食，北方的小米、小麥、大麥、玉米，也是人民的食糧，故「禾」從廣義來說就是人民的糧食。口是人的嘴，人必須要有糧食吃，才能生存工作。所謂民以食為天，衣食足知廉恥。相對的飢寒起盜心，社會就混亂了。可見糧食對人民是多麼重要呵！

「和」從諧音來說，像是形聲字，但從其意涵來講，應是會意字。究竟何者為是，請文字學家指教。

現從修身、齊家、治國三者來分析：「和」是修身的前提，所謂心平氣和，常保愉悅之心，才能延年益壽。「和」對齊家來說，家和萬事興，一個家庭欲財

丁兩旺，必須做到父慈子孝，兄友弟恭，夫妻互尊互愛，一家和睦相處，家庭才能興旺發達起來。治理國家「和」更重要，因國家人民眾多，問題也多，意見複雜。領導者必須大公無私，明察秋毫，體恤民情，以和平、民主、公正方式，妥適處理，形成社會和諧，人民團結，才能國強民富。孫中山先生臨終前斷斷續續說出和平奮鬥救中國，可見「和平」是救人救世的不二法門。禮運大同篇，也以「和平」方法，才能邁向世界大同。

海峽兩岸隔離分治逾甲子，問題錯綜複雜，惟有「和平」相處，才能互惠互利。弱勢的一方，如執迷不悟，採取敵對鎖國政策，則經濟衰退，失業增加，民生凋敝。

我中華民族教育有五千年悠久歷史，輝煌燦爛的文化，自古以來都愛好和平，對鄰邦寬厚，崇禮尚義，少有衝突。漢武帝、唐太宗兩朝代文治武功鼎盛，文風遠播，日本朝鮮、越南諸國紛紛派留學生到唐朝學習語文、藝術、文化。朝鮮發生內亂，政府無法弭平，請求唐朝派兵協助平定內亂，一旦內亂結束，即班師回朝，毫無侵吞朝鮮領土的野心。對越南、緬甸也然。更不干預他國內政，這是王道的文化，歷史斑斑可考。可是十九世紀的英國，憑其船堅炮利在世界各國，到處殺人放火，佔領弱小國家，淪為殖民地，有日不落國之稱。二十世紀經第一、二次世界大戰後，英國勢力日漸衰落。美國憑其豐富的資

源，尖端高科技武器，強大的海空軍，到處欺凌弱小國家，以莫須有罪名，未經聯合國同意，即派大量三軍部隊侵略不聽命的國家。如早期的越南、近期的伊拉克、阿富汗等國，雖然美軍所到之處，被摧殘的國家，一時無法抵抗，但時間久了，美軍士氣低落，都陷入泥淖、難以自拔，結果是潰敗收場。因而世界各國都稱美帝為惡霸。與中國和平崛起，形成強烈的對比。

近年來大陸學者專家精研中華民族文化的精神，採用一個字為代表，眾說紛紜，經多次研討，最後萬流歸宗，得到結論，咸認為「和」字為代表，我方學術文化專家，也贊同此字。

本會冬令慰問 移下期擴大報導

承蒙鄉親長輩捐助，本會每年冬令慰問獨居鄉親備受好評。往年活動照片均於二月刊出，唯受版面擠壓只能刊出少許，今年將於下期（四月出刊）擴大、專題報導本會行之有年的義行善舉。

敬請各位鄉親長輩見諒、等待。

溫州會刊社 敬啟

蛇年 憂，不憂

台北瑞喬

媒體近年流行於年底選一字，以代表對過去一年國家社會整體的感觸，陽曆二〇一二年底（以農曆算大部份屬龍年）台灣媒體有人選了「憂」字，我們

一看到憂字直覺的就把握頭感起來了，心也揪起來了，這叫做是「先天下之憂而憂」，其實這不算壞事，但是就怕看到了就「懷憂喪志」一直放不開來，雖然龍年已去蛇年到來了還在憂，那就要「備嘗憂患」囉！

當然更怕的是「報喜不報憂」的想法，久而久之成了「內憂外患」，若又欠缺具有「排難解憂」能力的好領導者，來幫我們「分憂解勞」，那就就真的夠讓人「憂心忡忡」的了。

二〇一二年天象異變、災禍也多，

加上全球經濟不振、各國政治人物炒短線，搞得風雲緊急、氛圍詭譎，大有一觸即發之勢，也真有點讓人「不得不憂」呢！

我等平常百姓，只求安居樂業，還真的希望各種憂慮都是「杞人憂天」「替古人耽憂」，但看情形雖然已進到蛇年實在還不能「高枕無憂」甚至「樂以忘憂」。不過「懷憂喪志」是最最要不得的，所以希望積極的督促我們的政治人物要有「憂患意識」及「憂民憂國」的懸念和「與民同憂」的同理心，常思孟子所言「生於憂患死於安樂」的意涵與和擔當，我們才能「不憂不懼」。憂字也才能起了正面積極、警世督促的作用，讓蛇年「憂字變不憂吧」。

《老子》和老聃（上）

陳錫勇

【編啟】

作者說：「老子是遵道尚德無為」，是「道法自然故無為」，不是一般人說的無為，而是不妄為，一般人都誤會了。道家講的是「自然道德」，講白些就是「尊重大自然自然存在的生態」為「道德」，不是「以人為本」的道德。所以有「輔萬物之自然而不敢為」之說，這個輔字是依的意思，所以基因改造、農藥、人為破壞都是不對的。編者以為這和現代環保反思思潮似乎有相當的契合，唯編者不才對老子無所涉獵，不敢妄為引申。又本文長八千字限於篇幅將分期刊出，尚乞讀者見諒。

前言

《老子》和《老子》一書的作者，學者多有爭論，高亨《史記老子傳箋證》說：「司馬遷《老子傳》敘事省簡，措辭猶豫……此正史遷之慎也。自遷而後，附會彌繁，老萊子之外，遠曳彭祖；史儋而上，溯掄伯陽，錫目千驥之壽，儕之百神之儔，說既又玄，紛更難解，非老子之幸，乃老子之不幸也。」高亨能辨老子姓「老」不姓「李」，李耳之說始自漢人，老子為周守藏室之史。說者是。唐簡《老子時代新考》以為「家譜記遠世，十之八九是不可信的，何況在崇信黃老的時代。」唐蘭知「世系」不可信，

說者是。然高亨、唐蘭二先生卻不知所疑「李耳」、「世系」以及詳述生籍等並不是司馬遷《史記·老子傳》原文，是唐抄本《史記》道教徒所衍入，不合於《史記·列傳》體例。

《老子》上下篇作於春秋，而唐蘭疑其成書在戰國，馮友蘭《中國哲學史》根據崔述《洙泗考信錄》、汪中《老子考異》也認為「系戰國時人所作」，而錢穆《老子辨》說：「《老子》乃晚出之書……自學說思想之系統立論，說明《老子》書出《莊子內篇》七篇之後。」說者並誤。是所據通行本乃清朝四庫館臣校本，其中訛文誤字多有，所據非真，故所論不實。至如胡適之、馬敘倫以老子

為春秋時人，是《老子》的作者，所說是。然未及見出土簡本及帛書《老子》，故引文亦不免謬誤，如第十八章：「大道廢，有仁義；智慧出，有大偽；六親不和，有孝慈，國家昏亂，有忠臣。」當據馬王堆帛書以補郭店楚簡《老子》作：「故大道廢，安有仁義。智慧出，安有大偽。六親不和，安有孝慈。邦家昏亂，安有貞臣。」此四句交錯成文，分就「仁義」、「禮」而言，謂大道廢，於是標舉仁義，因標舉仁義致使六親不和，六親不和於是標舉孝慈。智巧小慧行，於是有巧偽大奸，因以智治邦致使邦家昏亂，邦家昏亂於是標舉忠臣。如第十九章：「絕聖棄智，民利百倍。」當據郭店楚簡《老子》作：「絕智棄辨，民利百倍。」此「絕」、「棄」說是老子以為敗德者用此三「絕棄」的「美言」用以惑眾，故告誡為政而不能尚德者「視素保樸，少私寡欲」。老子說：「我有三寶，持而寶之，一曰慈。」又說：「使夫智不敢，不為而已。」既以「慈」待民，當無「絕」、「棄」者，唯使夫不敢、不為而已。《古史辨》以來多據誤本相爭，說之而不然。

《老子》誤注者古今多有，例如第二十三章：「希言、自然。」王弼注：「言乃是自然之至言也。」河上公注：「希言者，謂愛言也。愛言者，自然之道。」二注並誤，「言」者「政令」，此謂希用政令，順乎自然。至於今人者如尹振環《帛書老子再疏義》譯作：「少說大自然與人間吉凶禍福相關聯的話。」誤如王弼注，以「言」為「言說」的「言」，是不知「不言之教」、「知之者不言」諸「言」字亦當作「政令」解，且不知蔣錫昌《老子校詁》有說。

鑑於學者或誤讀《老子》而多歧解，或誤以今所見本《史記·老子傳》文為太史公司馬遷原文，是以作「《老子》和老聃」，以為獻曝。

《老子》的作者是春秋時代的老聃，老聃姓「老」名「聃」，「聃」或寫作「耽」，不是「李耳」。《老子》是老聃的著作，分上下篇，俗稱「道德經」。

老子其人

先秦典籍所記載如《莊子》、《荀子》以及《呂氏春秋》都稱作「老子」、「老

聃」或「老耽」，漢初《淮南子》以及《禮記》所載也是如此。司馬遷替老子作傳，〈自序〉說：「老子無為自化，清靜自正。韓非揣事情，循勢理。作《老子韓非列傳》第三。」唐初崇信道教，改「老子」二字為「李耳」，並將此「李耳無為自化，清靜自正」十字衍入本傳。而宋代以來刻本將〈自序〉中「清靜」誤刻作「清淨」。《史記》所載〈列傳〉如〈管晏列傳〉、〈孫子吳起列傳〉、〈伍子胥列傳〉都是以「姓」，並且本傳中「莊」、「申」、「韓」也都是「姓」，所以同傳的老聃自是姓「老」，不姓「李」。漢以來神仙家將「老君」附會「老子」。老君姓李，既是堯舜時「伯陽」，又化身為周幽王時「伯陽」，所以有老子為「李伯陽」之說；又析「聃」字為「耳」，所以有「李耳」字「聃」之說，班固說：「姓李，名耳。」高誘說：「伯陽蓋老子也，舜時師之者也。」所說全誤。王念孫《讀書雜誌》說：「若史公以老子為周之伯陽父，則不當列於管仲之後矣。」是道教徒用《列仙傳》說改《史記·自序》以及《老子韓非列傳》文字。

司馬遷說：「老子者，楚人也，名聃。」就如說：「莊子者，蒙人也，名周。」是

《史記·列傳》體例如此，司馬貞《索隱》說：「《列傳》者，敘列人臣事跡，令可傳於後世，故曰《列傳》。」現今所見《史記》衍訛作：「老子者，楚苦縣厲鄉曲仁里人也，名耳，字聃，姓李氏。」

雖已刪「字」下「伯陽，諡曰」四字，猶衍「苦縣厲鄉曲仁里」、「耳、字」及「姓李氏」十二字，並於本傳後衍增「老子之子名宗」等四十八字，不合《列傳》體例，是唐初崇「道」，所以雜取漢以來神仙家說，偽造生籍、世系，衍入《史記》，以與孔子爭輝，而不悟孔子名在《世家》，司馬貞《索隱》說：「《世家》者，記諸侯本世也，言其下及子孫。」下及子孫，故有世系，凡是《列傳》者並無世系，如「莊」、「申」、「韓」、「管」、「晏」諸傳都如此，「老子傳」並當如此。司馬遷尊孔，所以孔子名在《世家》，老子與管子、晏子、莊子、申不害、韓非名在《列傳》，全無世系，並不詳述生籍。道教徒不明《太史公書》體例，妄衍六十字，司馬遷只說：「老子者，楚人也，名

聃，周守藏室之史也。」下接「孔子適周，將問禮於老子」一段。

司馬遷說：「老子脩道德，其學以自隱無名為務。居周久之，見周之衰，迺遂去。著書上下篇，言道德之意五千餘言，莫知其所終。」現今所見《史記》「迺遂去」下衍入「至關，關令尹喜曰：子將隱矣，彊為我著書。於是老子迺」

二十一字，及後文「而去」二字。《呂氏春秋·不二》說：「老耽貴虛」、「關尹貴清」，是一人主張不同。《莊子·天下》說：「關尹、老聃乎！古之博大真人哉。」「古之道術有在於是者，關尹、老聃聞其風而悅之。」是老聃、關尹聞古之道術而悅之，並為博大真人。據此，是二人所宗相異，皆為博大真人，並無主從、師徒之說。而《漢書·藝文志》「《關尹子》九篇」，班固自注：「名喜，為關吏。老子過關，喜去吏而從之。」《呂氏春秋·不二》高誘注：「關尹，關正也。名喜，作道書九篇。」是班固、高誘所據神仙家說猶作「關尹喜」。至於晉·葛洪《列仙傳》、《河上公注老子道德經·序》則訛作「關令尹喜」，由神仙家的「關尹

喜」，姓「關」名喜，改成道教徒的「關令尹喜」，姓「尹」名喜。由班固、高誘誤注到葛洪妄說，然後唐抄衍入《史記》，「尹喜」之說已妄，而《老子》為「語錄體」，是老聃退隱後的私家教材，絕非著書贈人的文字。太史公有良史之才，絕無此二十三字謬文。

老子傳後附記「老萊子」、「太史儋」。老子楚人，故曰：「老萊子亦楚人也。」著書十五篇，與孔子同時，仲尼弟子列傳說：「孔子所嚴事，於周則老子，……於楚、老萊子。」孔子問禮於老子，老子長壽，所以與老萊子同為孔子所嚴事，故曰：「蓋老子百歲，或言百餘歲，以其脩道而養壽也。」現今所見《史記》訛作「百有六十餘歲，或言二百餘歲」，是道教徒妄衍「有六十餘」及「二」五字，不合人情。太史公《史記》號曰「實錄」，絕無此不合人情之說。自孔子死後百有五年而有太史儋，在秦獻公時，俗世之人無知，或曰：「儋即老子。」或曰：「非也。」老子隱君子，故俗世之人不能知。司馬遷分明三人；在孔子前的是老聃，作書上下篇。在孔子同時的

是老萊子，作書十五篇。在孔子死後百餘年見秦獻公的是太史儋。

全傳後，司馬遷評語說：「世之學老子者則絀儒學，儒學亦絀老子。」道不同不相為謀，豈謂是邪？」而現今所見《史記》在此前衍「世系」四十八字，此後據太史公《自序》衍「老子無為自化，清靜自正」十字，並訛改「老子」為「李耳」，以惑眾俗。司馬遷對老子生平述說最詳實，而《史記·老子韓非列傳》為後人所衍增改易，所以《古史辨》以來學者爭論不已，而不悟老子在《列傳》，孔子在《世家》，體例不同，是唐初崇「道」，所以妄衍「生籍」、「世系」以與孔子並列，又為牽引神仙家說，衍入「伯陽父」、「關尹」，並妄言老子百六十歲，或言二百餘歲，以證其長生之說。現就清理後的《老子列傳》明列於此，司馬遷說：

老子者，楚人也，名聃，周守藏室

之史也。孔子適周，將問禮於老子。老子曰：「子所言者，其人與骨皆已朽矣，獨其言在耳。且君子得其時則駕，不得其時則蓬累而行。吾聞之，良賈深藏若

虛，君子盛德容貌若愚。去子之驕氣與多欲，態色與淫志，是皆無益於子之身。

吾所以告子，若是而已。」孔子去，謂弟子曰：「鳥，吾知其能飛；魚，吾知其能游；獸，吾知其能走。走者可以為罔，游者可以為綸，飛者可以為矰。至於龍，吾不能知其乘風雲而上天。吾今日見老子，其猶龍邪！」老子脩道德，其學以自隱無名為務。居周久之，見周之衰，迺遂去。著書上下篇，言道德之意五千餘言，莫知其所終。或曰：老萊子亦楚人也，著書十五篇，言道家之用，與孔子同時云。蓋老子百歲，或言百餘歲，以其脩道而養壽也。自孔子死之後百有五年，而史記周太史儋見秦獻公曰：「始秦與周合，合五百歲而離，離七十歲而霸王者出焉。」或曰儋即老子，或曰非也，世莫知其然否。老子，隱君子也。世之學老子者則絀儒學，儒學亦絀老子。「道不同不相為謀」，豈謂是邪？

【註】作者為中國文化大學中文系教授，原文刊於國語日報《書和人》。

（未完待續）

尋人啟事

被尋人：旅台樓氏宗親

目的：為增進宗親情誼，聯絡感情。並期成立旅台樓氏宗親聯誼會。是誠懇呼籲，真情的邀約。

方法：請不吝賜告芳名以及住址、電話。以便聯繫。賜函通訊地址：台北市（一〇四四四）中山區長安西路廿四號四樓（或電話：〇二—二五二三八四六九）樓居仁收。

發起人：

諸暨樓望濤	東陽樓思仁
嵊縣樓柏安	義烏樓鳳升
縉雲樓顯木	嵊縣樓麗萍
杭州樓登岳	鎮海樓海鳴
蕭山樓文淵	



琵琶記作者

高則誠後裔今何在

陳牧野



高明（一三〇五—一三七五？），字則誠，一字晦叔，號菜根道人，以字行，元末明初大戲劇家，浙江瑞安崇儒里（今閣巷柏樹村）人。他所創作的《琵琶記》為中國戲劇名著，譽稱為中國南戲的鼻祖，受到世人崇敬。《琵琶記》經數百年傳揚，在中國文學史乃至世界文學史上都享有經久不衰的贊譽。在日本、美國、韓國、波蘭、荷蘭等國都有它的譯本或研究成果。一九四六年美國百老匯曾演出過此劇，頗獲好評。

高明逝世後其後裔就不大顯於世，民間傳說紛紜，迷霧重重，至今數百年始有著落，浮出水面，回歸歷史真面目。高氏後裔高圻祥（一九二六年生，曾任樂清、瑞安縣長），經多年鉤沉當隱，探

頤予浩繁史籍、方志、宗譜，並經實地調查終於撥開迷霧，廓清源流，勤奮撰著《尋宗》一書，於二〇一二年九月在中國文化出版社出版。該書內容豐富，圖文並茂，收錄了紀念高則誠誕生七〇〇周年《故里行》紀念活動的照片，文件和專家學者的論文、文章、書信等，還有宗譜影印件等。

高明原居瑞安崇儒里，但其後裔則徙散於各地，這與明初歷史大演變有著密切關聯。

明太祖朱元璋於一三九八年故世後，由其嫡孫朱允炆十六歲繼位，改元建文。由於洪武初年太祖實行封藩制，多封兒子為各地藩王，其後果正如當年大臣葉伯巨所諫：「恐數世之後，尾大不

掉」之患的寓言。（《明史》一三九卷）建文即位後採納了大臣齊泰、黃子澄的削藩策略，而「智勇有大略」的太祖四子燕王朱棣就預感到大難臨頭，而「仁柔少斷」的朱允炆怎能與擁有重兵身歷「攘外安內」、「智慮絕人」的朱棣相抗衡？一旦朱棣獲建文帝削藩密詔後，遂發動了「靖難之役」，以「清君側」名義，起兵聲討齊黃，僅四年（一三九九年七月—一四〇二年六月）歷百餘戰後攻陷了都城南京，建文帝遂「不知所終」。有了說火焚，有說從水道出亡，歷史之謎一直未解。永樂初年才有侯顯、王景泓使西域，馬彬使爪哇、鄭和下西洋、胡濙訪仙等舉措。史載：成祖疑惠帝亡海外，欲踪跡之。且欲耀兵異域，示中國富強

(《明史》、《鄭和傳》)。對建文舊臣大肆殺戮，「計開奸臣四十九名，齊泰黃子澄被滅九族方孝儒不肯起詔書被滅十族(加朋友門生，計八四七人)」，有的「村里為墟」，史稱「瓜蔓抄」(《明史》一四一卷)，其慘毒的瘋狂屠殺長達十餘年。瑞安卓敬(?—一四〇二)，任過建文帝的戶部侍郎，曾上密疏徙燕王於南昌以防範反建文，永樂上位後嚴懲卓敬累及卓氏子孫，有的改姓換名四處躲避有改姓宋氏棲居仁和、塘棲，直至萬歷中七世孫始復卓姓。

高明嫡孫高可遜，據《上曹渤海高氏宗譜》(瑞安圖書館收藏)中《第十八世中丞可遜公實錄》記建文帝曾有詔書褒彰高可遜《條陳時政》的「十策」。詔曰：「可用之賢才，輔政之良弼也，今將遣使奉詔示之，命爾補中丞」。中丞即御史中丞，都察院左右副都御史，明代稱巡撫為中丞，高可遜為建文朝御史中丞，當為建文帝重臣，自然會成為朱棣鎮壓對象。高可遜不是逃(藏匿)就是被殺，下落不明。高氏後裔為避「瓜蔓抄」，只有背井離鄉四處逃亡。今經高圻

祥查考，高氏後裔就近遷至湖嶺南川，文成縣玉壺、青田山坳，遠遷至青田等地。高明後裔何去處有了初步明晰的結論。

《琵琶記》簡介

元末南戲，高明撰。寫漢代書生蔡伯喈與糟糠之妻趙五娘悲歡離合的故事。共四十二齣。被譽為傳奇之祖的《琵琶記》，是我國古代戲曲中一部經典名著。

第一齣：副末開場 第二齣：高堂稱壽 第三齣：牛氏規奴 第四齣：蔡公逼試 第五齣：南浦囑別 第六齣：丞相教女 第七齣：才俊登程 第八齣：文場選士 第九齣：臨妝感歎 第十齣：杏園春宴 第十一齣：蔡母嗟兒 第十二齣：奉旨招婿 第十三齣：官媒議婚 第十四齣：激怒當朝 第十五齣：金閨愁配 第十六齣：丹陛陳情 第十七齣：義倉賑濟 第十八齣：再報佳期 第十九齣：強就鸞鳳 第二十齣：勉食姑嫜 第二十一齣：糟糠自餒 第二十二齣：琴訴荷池 第二十三齣：代嘗湯藥 第二十四齣：宦邸憂思 第

二十五齣：祝發買葬 第二十六齣：拐兒給誤 第二十七齣：感格墳成 第二十八齣：中秋望月 第二十九齣：乞丐尋夫 第三十齣：暎詢表情 第三十一齣：幾言諫父 第三十二齣：路途勞頓 第三十三齣：聽女迎親 第三十四齣：寺中遺像 第三十五齣：兩賢相遭 第三十六齣：孝婦題真 第三十七齣：書館悲逢 第三十八齣：張公遇使 第三十九齣：散發歸林 第四十齣：李旺回話 第四十一齣：風木餘恨 第四十二齣：一門旌獎。

琵琶記，主要講述書生蔡伯喈與趙五娘的愛情故事。琵琶記系改編自民間南戲《趙貞女》(更早時還有金院本《蔡伯喈》)，但原故事中背親棄婦的蔡伯喈變為了全忠全孝。

故事講述一位書生蔡伯喈在與

五娘婚後想過幸福生活，其父蔡公不從。伯喈被逼趕考狀元後又被要求與丞相女兒結婚，雖不允，但因牛丞相強逼而娶了丞相之女。當官後故鄉家裡遇到饑荒，其父母雙亡，他並不知曉。他想念父母，欲辭官回家，朝廷卻不允。趙五娘一路行乞進京尋夫，最後終於找到，並團圓收場。這“三不從”是高明重點刻畫蔡伯喈全忠全孝的關目。

故事前身

《琵琶記》的前身是宋代戲文《趙貞女蔡二郎》。據記載，其情節大致寫蔡二郎應舉，考中了狀元，他貪戀功名利祿，拋棄雙親和妻子，入贅相府。其妻趙貞女在饑荒之年，獨力支撐門戶，贍養公婆，竭盡孝道。公婆死後，她以羅裙包土，修築墳塋，然後身背琵琶，上京尋夫。可是蔡二郎不僅不肯相認，竟還放馬蹂躪，致使神天震怒。最後，蔡二郎被暴雷轟死。

宋代戲文所寫的蔡二郎，亦稱蔡中郎，也就是漢代著名文士蔡邕，字伯

喈。戲中所寫的情況，只是出於民間傳說。陸遊在《小舟遊近村舍舟步歸》一詩中說：“斜陽古柳趙家莊，負鼓盲翁正作場。死後是非誰管得？滿村聽說蔡中郎。”可見該故事流傳之廣。類似這種題材，在宋代說話、鼓詞、諸宮調、雜劇等民間伎藝中，還有《王魁負桂英》、《陳叔文三負心》、《王宗道負心》等。這表明書生負心婚變現象在當時相當普遍，書生貪新棄舊、攀龍附鳳的行為尤其受到市民階層的關注。《琵琶記》基本上繼承了《趙貞女》故事的框架。它保留了趙貞女的“有貞有烈”，但對蔡伯喈的形象作了全面的改造，讓他成為“全忠全孝”的書生。為了終養年邁的父母，他本來並不熱衷於功名，只是辭試不從，辭官不從，辭婚不從，這“三不從”導致一連串的不幸，落得個“可惜二親饑寒死，博換得孩兒名利歸”的結局。



溫州博物館

讀御賜黃淮歸永嘉詩斷碑

謝上杭

溫州博物館伍顯軍館長囑呂溯帶我們一行三人，在簽名後走進博物館藏碑室；入室後見到了躺在地上的“宣宗御賜黃淮詩（殘）碑”，我懷著一種無比崇敬的心情，認真地閱讀了記載家鄉先賢生活的金石之文。經過測量，碑高一百五十八公分、寬八十三公分、厚十四公分。雖然石碑經歷了五七八年之久，有些字跡也模糊了，但是“宣德八年六月十一日”等字跡還是清晰可見。這真是我極大的“收穫”啊！

二〇一二年一月三十一日，呂溯電郵送來御賜（殘）碑照片，呂溯沒有提及石碑被破壞的經過，但依然發現石碑在文革中被毀壞的事實。儘管已經是斷

為三段四塊的殘碑了，甚至拼接有縫隙（會缺部分字）。心想真是辜負黃文簡先生：“垂示來裔，永為家寶。”之心意，更有違“臣述贊辭，藏之石室。百千萬年，永保貞吉。”願望！我心中無限感慨。如今被砸的石碑，還靜靜地躺在博物館的地面上，仿佛向前來參觀的人們訴說著那段榮耀與辛酸的故事。

史載黃淮於宣德七年壬子（一四三二）年冬到北京謝恩。皇帝朱瞻基賜留過年；瞻觀正月十五上元燈節。二月黃淮被任命為宣德八年（一四三三年）“癸丑科”會試主考官（副主考官王直），取劉哲等百人。三月三日，榜曹鼎為狀元。四月二十六日，宣宗賜黃淮、楊士奇、

金幼孜等十五人遊西苑。端午賜百官宴。西苑在禁城西偏，中有太液池，周十餘里池中架著虹梁，藉通往來。橋東為圓臺，臺上有圓殿，其北即萬歲山，山上有殿亭六七所，統系金碧輝煌，非常閎麗。沿池一帶，滿植嘉樹，所有名花異卉，更不勝數。池上玉龍盈丈，噴泉出水，下注池中，圓殿后亦有石龍吐水相應，仿佛與瀑布相似。宣宗更命在殿旁築一草舍，作為郊天祭地時齋宮，雖是矮屋三間，恰築得格外精雅，真個是糯瀋福地，差不多闔圍仙居。

宣德八年（一四三三）六月十一日，黃淮等諸臣，奉召入苑，宣宗已在苑中候著，由諸臣謁畢，命駕環遊，先至萬

歲山，次泛太液池，宣宗在北京太液池設宴，因此諸臣開懷暢飲，無不盡歡。席終，灑墨宸翰，賜歸“二字，並賦長詩《太液池送黃淮辭政》，還有“賜大學士黃淮“端硯（現藏湖南湘陰博物館）；且諭以“明年朕生日，卿其復來。“頒路費回溫。秋季，黃淮回溫州在樸頭河黃府住宅的中堂額匾“賜歸堂”。堂前建奎文亭，亭中立碑，將宣宗長詩刻於石碑；碑之正面即宣宗長詩，碑之背面附刻著黃淮《禦制恩賜詩》贊有序。詩曰：“永樂聖人臨禦初，鞠躬稽首陳嘉謨；仁皇監國文華殿，左右謀猷共群彥；朕承大寶君萬方，相與共理資賢良。“御賜黃淮歸永嘉詩碑如下：

《太液池送黃淮辭政》（明·宣宗章皇帝）

天香早折仙桂枝，筆花五彩開鳳池。
蓬萊之仙直奎壁，近侍九重天咫尺。
永樂聖人臨禦初，鞠躬稽首陳嘉謨。
仁宗監國文華殿，左右謀猷共群彥。
朕承大寶君萬方，相與共理資賢良。
傾心寫情任舊老，而卿引疾先還鄉。
五曆星霜復相見，霜須蕭蕭秋滿面。

是時，朝旭光升紫殿明，相對清言良慰情。留之累月未盡意，歸心又欲東南征。太液清泠涵碧藻，楊柳芙蓉相映好。鳧鷖鸚鵡弄清波，紫霧紅雲拂瓊島。芳肴在俎酒在壺，工歌《鹿鳴》續《白駒》。

君臣大義士所重，心雖庭闕身江湖。雁蕩峰高高不極，中有謝公舊遊跡。采芝斲苓可長年，應在天南憶天北。

《禦制恩賜詩》贊有序 黃淮

宣德壬子（七年）冬，臣淮謹以謝恩詣闕。錫宴內閣，俯留累月，賜遊西苑，憫臣疲弱，許乘肩輿，循太液池遍覽勝麗，宴於萬歲山麓。至榮至幸，誠出非常。陛辭之次，重蒙親灑宸翰，制為詩歌，獎諭隆厚。煥乎若杲日之照臨，鬱乎若卿雲之垂蔭。副以織金紗衣，俾之被服，以為鄉邦之光，寵錫便蕃，敷宣罔既。竊惟臣淮，質本凡庸，才乏世用。過承列聖之知遇，叨膺顯秩之光榮。茲者伏遇皇帝陛下，德協重華，仁浹庶類，下逮顛蒙之無似，上塵宸眷之有加。雨露沾濡，頓使春回於枯蘗；奎躔炳耀，

普令光被於儒紳。仰荷鴻私，圖懷報稱。俯愧駑駘之伏櫪，有負驅馳；重惟葵藿之朝陽，誠深仰戴。切惟古者，人臣侈君之命，勒諸彝器以傳永久。臣竊援斯義，摹勒貞石，垂示來裔，永為家寶。謹撰《禦制恩賜詩贊》一通，並奉刻本上進，伏惟聖明俯垂睿覽。贊曰：

於穆聖皇，尊臨大寶。稽古右文，崇儒重道。顧惟微臣，爾爾無庸。淵衷天豁，曲賜優容。虎拜闕庭，龍光下燭。錫以宴遊，恩眷彌篤。親禦翰墨，敷繹雲章。褒獎過厚，訓諭孔彰。拜手稽首，載忻載喜。省躬揣分，兢惕曷已。仰惟聖制，妙幹玄機。圖書啟秘，奎壁騰輝。捧以南還，祥飈載途。光昭衡宇，歡溢里閭。齋戒緘膝，襲藏惟謹。摹勒貞璫，覃福祚胤。稽諸往牒，寵異常倫。感填胸臆，報乏涓埃。願效封人，嵩呼三祝。惟皇仁聖，天心攸屬。皇契天心，澤被萬方。鴻圖鞏固，地久天長。臣述贊辭，藏之石室。百千萬年，永保貞吉。



迎 春 賦

蔡聖波

「世界杯」詩聯大賽
蔡聖波榮獲一等獎

二〇一二年中秋，「美加中華詩

詞楹聯學會」和「世界漢文化聯合會」

共同舉辦的「世界杯」中秋詩聯大

賽，於十月八日在美國芝加哥華埠圖

書館頒獎。溫州詩人蔡聖波一首七律

詩，在一四〇〇多人參賽的作品中，

脫穎而出，榮獲詩歌一等獎。獲獎者

中有大陸、台灣、美國、馬來西亞、

加拿大、新加坡等地的作者。此外，

楹聯特別榮譽者一名為大陸周克玉

上將，詩壇引起了極大的反響。

蔡聖波獲獎的作品題目是《中

秋相思感賦》，詩曰：

今夕銀輝分外明，相思又向月中縈。

望殘天際寒蟾影，聞斷雲間遠雁聲。

幾處難忘腸詠地，一輪長照別離情。

何當斫柱金橋架，把袂重修海上盟。

（李秉鈞）

諺曰：春日春山春水流，
春田春草放春牛。
春花開在春園裡，
春鳥飛鳴春樹頭。

春草碧色，春水綠波。春風浩蕩，
春日融和。春其來兮，人添歲月；春之
至也，日驅嚴寒。春暖則桃紅柳綠，春
晴則燕舞鶯歌。春雨綿綿，四面八方紛
披絢彩；春山似錦，萬紫千紅妖艷婆娑。
春臨花苑，蜂飛蝶舞，春到東南海隅，
飛雲江口，戍守島域之列兵，雄心更足；
春回大地，振興祖國之工人，幹勁增多。
春耕正忙，披蓑戴笠之農夫，爭先田野；
春種當急，植樹造林之民眾，遍布山坡，
春樹風高，久仰相交之誼；春城日暖，

足稱安樂之窩。春駐神州，全民欣喜；
春臨盛世，男女歡欣。春為一年之帥，
春乃四季之歌。春列年頭，千秋不改；
春居歲首，萬古難磨，春領四時，于功
無量；春生萬物，科研日臻，春滿乾坤，
鮮明若畫；春隨日月，運轉如梭。春歸
夏炎，流年交替，春去秋爽，諸事切磋。
春宴宏開，祥徵耄壽；春遊遠眺，錦繡
河山。春之無情，韶華不再；春度如飛，
古有惜陰運甓；春溫可喜，今永無揮戈。
春景難留，誠為寶貴；春光易逝，及時
勤奮。

歌曰：春乎春乎！技比雕蟲，其
奈之何！春乎春呼！志如老驥，
其樂如何！

溫州瑞安的母親河

塘河文化采風活動感賦

蔡聖波

登白象塔

巍峨寶塔入重霄，拾級登臨意氣豪。
俯視塘河煙霧渺，吾身疑與彩雲飄。

白象凌霄廟

綠水黃牆景象新，臨虛寶塔接星辰。
祈求必有神靈佑，賜福黎民萬代春。

白象清寧橋

托起長虹氣萬千，清波激灑泛微漣。
行人日夜如流水，天塹途通一力肩。

金鎖橋

蔥郁榕榆耀晚霞，塘河水漾映樓斜。
花燈兩岸相爭艷，橫跨長橋接酒家。

捕魚人家

(一)

和暖春風送落暉，塘河百里錦鱗肥。
兩三燈火闌珊處，知是漁家滿載歸。

(二)

縷縷炊煙落日斜，鸕鷀展翅喜回家。
梧田春色漁舟滿，煮得鮮鱗醉晚霞。

懷古

塘河千載水悠悠，煙雨東甌草木稠。
多少前朝人與事，千秋騷客賦詩留。

憶母親河曾經的困擾

「綠水青山枉自多」，排污傾瀉奈如何。
可憐常見魚浮死，聞斷漁人河上歌。

采風舟上

相隨吟友采風游，兩岸風光勝昔疇。
雨過天青開霽景，霧消日出豁明眸。
座中鶴髮吟情健，水上游舟笑語稠。
往事如煙鴻爪在，平添春色溢芳洲。

南塘人家

日照青山塔影斜，小橋河畔有人家。
園林竹舞驚飛燕，農屋炊煙繞睡鴉。
窗外嵐峰朦白霧，門前綠水滿蓮葩。
消魂應是黃昏後，稻浪輕風送落霞。



蛇來運轉與靈蛇珠

王輔羊



蛇的諺語

今（民國一百零二）年二月十日開

始，人們送走了生龍活虎的壬辰龍年，迎來了有靈蛇之珠美譽的癸巳蛇（小龍）年，時當西元二〇一三年，黃曆四七一

〇年，佛曆二五五七年。因為蛇的成語如：蛇蠍心腸、蛇虺魍魎、蛇口蜂針、

蛇鼠橫行、蛇鼠一窩、牛鬼蛇神、蛇行匍伏、巴蛇吞象、畫蛇添足、杯弓蛇影與打草驚蛇等，都不是什麼好聽的吉祥話，於是有人就從諧音下手，找出一個

與蛇（時鵝之合音）諧音的「時」，來代替成語「蛇（時）來運轉」，希望今年大家都能轉運大發，從背運走向康莊大道，開創出自己的光明「錢」途，即送窮迎富之意也！

所謂時來運轉者，就是說時機來臨，則命運開始好轉，天時、地利、人和三者加在一起，自然風生水起好運

來，擋都擋不住！《白雪遺音·馬頭調·

麻衣神相》：「奴怎比韓氏素梅，生在煙花，時來運轉，貴人提拔，才把君恩拜。」楊沫《青春之歌》第二部第十六章：

「（潘祕書長）點了點頭得意地喃喃道：『嘿！時來運轉——萬事亨通。』」趙樹理

《打倒漢奸》：「什麼時來運轉，苦命人一輩子也望不見天！」人生際遇不同，各如其命也！

相傳春秋時隋侯出行，見大蛇被傷中斷，使人以藥敷之，蛇乃能走。歲餘，

蛇銜明珠以報之，謂之「隋侯珠」，亦曰：「靈蛇珠」。事見晉干寶《搜神記》卷二十。後以「靈蛇珠」喻錦繡文才。三國魏曹植《與楊德祖書》、「人人自謂握靈蛇之珠，家家自抱荆山之玉。」文不在

多，有靈蛇之珠則名！

我國有五千年的悠久歷史與文化，

其間所累積的諺語成千上萬，今為蛇年，特地舉出一些有關蛇的諺語，供讀者欣賞：

- △蛇過道，山戴帽，不過三天雨來到。
- △蛇過道，水甕津，如若不信挽艾根。
- △蛇過河，大雨滂沱。
- △蛇過路有雨，癩蛤蟆晝鳴。
- △蛇攔路，天頂漏。
- △蛇溜道，甕浸油，黃牛大叫暴雨到。
- △蛇刺成三截，還有蚯蚓的力氣。
- △蛇兒冬眠早出洞，老鼠搬家往外逃。
(指地震預兆)
- △蛇伏花子管，馬伏將軍騎。
- △蛇耍花子弄，馬要相公騎。
- △蛇過了有條路，做了的事瞞不住。
- △蛇會蛻殼，不改本性。

- △蛇會蛻皮，本性不移。
- △蛇會蛻皮，狼會變色。
- △蛇見雄黃骨頭酥。
- △蛇健在，蛙遭殃。
- △蛇進竹筒，曲性自在。
- △蛇入竹筒，曲心還在。
- △打蛇不死害青蛙，仇人不死害兒娃。
- △打蛇打七寸，講話有分寸。
- △打蛇須打七寸，講話要有分寸。
- △打蛇打七寸，買馬買四蹄。
- △打蛇打七寸，刨樹要刨根。
- △打蛇要打頸，斬草要除根。
- △打蛇打七寸，治災要除根。
- △打蛇打七寸，擒賊先擒王。
- △打蛇先打頭，擒賊先擒王。
- △打蛇打七寸，殺免敲耳根。
- △打蛇打頭，釣魚釣口，殺雞割喉。
- △打蛇打頭，牽牛牽鼻。
- △打蛇要打頭，釣魚要釣口。
- △打蛇要打頭，殺雞要殺喉。
- △打蛇隨棍上。
- △打蛇打在七寸上，用錢用在刀刃上。
- △打蛇打在七寸上，種地種在節令上。
- △打蛇打在七寸上，種田種在節氣上。
- △打蛇打在七寸上，莊稼種在節氣上。
- △打蛇要打七寸裡。
- △蛇盤兔，必定富。(指窗花圖案)
- △蛇盤兔，家家富。
- △蛇盤兔，年年富。
- △蛇皮貨麗，牙齒有毒。
- △蛇皮貨麗，牙齒有毒。
- △蛇絲子過膝，不咬就踢。(蛇絲子：指馬腿上的花紋。)
- △蛇死三天尾還動，虎死一七不減威。
- △蛇死要擺尾，虎死跳三跳。
- △蛇頭鼠眼，定是壞人。
- 獐(或作「𪛗」)頭鼠目則是(一)形容相貌不揚，流於庸俗的人。相術家以頭削骨露曰獐頭，眼睛圓而小曰鼠目。(二)形容如獐似鼠鬼鬼祟祟的小人。
- △蛇吞黃鱔活迸煞。
- △蛇無大小，毒性一般。
- △蛇無腳，自安腳。
- △蛇無頭不溜，人無頭不擾。
- △蛇無頭不行，兵無將自亂。
- △蛇無頭不行，草無根不生。
- △蛇無頭不行，鳥無翅不飛。
- △蛇無頭不行，鳥無頭不飛。
- △蛇無頭不行，人無位不尊。
- △蛇無頭而不行，兵無將而不動。
- △蛇無足而行，蟬無嘴而鳴。
- △蛇無蜈蚣，打死歇心。
- △蛇之鄉，不可久居。
- △蛇穴最滑，奸口最猾。
- △蛇咬人有藥醫，人咬人無藥醫。
- △蛇咬蛇，不嫌短。
- △蛇咬一口，見了黃鱔都害怕。
- △蛇咬一口，入骨三分。
- △蛇要肚子飽，不知青蛙要命。
- △蛇一千，蠍一百。(指繁殖力)
- △蛇有蛇道，蠅有蠅窟。
- △蛇有蛇洞，蟹有蟹路。
- △蛇有蛇路，蟹有蟹路。
- △蛇有蛇路，鼠有鼠窟。
- △蛇有蛇路，鼠有鼠窟。
- △蛇在蛙遭殃。
- △蛇長千尺成大蟒，龍生七寸會騰雲。
- △蛇珠千枚，不及一玫瑰。

△蛇珠一千枚，不如一顆玫瑰珠。

△蛇鑽窟窿鐵入木，九牛二虎拉不出。

△蛇無頭而不行，鳥無翅而不飛。

不：不能。典出《水滸傳》第六十回。

△蛇化為龍，不變其文。

文：紋理。典出西漢司馬遷《史記·

外戚世家補》引古語。

△石卵不敵，蛇龍不鬪。

意謂雙方強弱懸殊，不能相抗。典出

明馮夢龍《警世通言·李謫仙醉草嚇蠻

書》。

△打蛇打七寸。

典出清吳敬梓《儒林外史》第十四

回。

△深山大澤，實生龍蛇。

典出《左傳·襄公二十一年》。

△有蛇於此，擊其尾，其首救；擊其首，

其尾救；擊其中，身首尾皆救。

典出《戰國策·魏策四》。

△河以透蛇故能遠，山以陵遲故能高。

以：因，由於。透蛇（音威移）：彎彎

曲曲延續不斷的樣子。陵遲：斜平。典

出《淮南子·泰族訓》。

△蛇吃蛇——比比長短看。

比喻兩個人實力差不多，要一較長短。

△蛇頭上的蒼蠅——自來的衣食。

比喻人不知死活，自己送上門來。天

堂有路你（蒼蠅）不去，地獄無門闖進

來，找死也！

△蛇入筒中——曲性仍在。

表示看來很容易做的事，仍然有很多

的麻煩。

△蛇吞象——貪心不足。

比喻人貪心不足，欲望永無止盡。「蚘

蟬撼大樹，可笑不自量。」（唐韓愈《調

張籍》詩之語）這就好比「螳臂當車」

（音擋居），不自量力，必然失敗，典出

《莊子·人間世》：「汝不知夫螳螂乎，

怒其臂以當車轍，不知其不勝任也。」

真是「夜郎自大」、「井蛙語海」、「鸞（音

學，鳴禽類，即山雀，頭黑，嘴圓錐形

而赤，鳴聲悅耳，可為龍禽）鳩笑鵬！」

△惡龍難鬥地頭蛇。

△蛇兒要飽，田雞要命。

田雞，青蛙也（兩生綱，無尾目）。明

李時珍《本草綱目·蟲四·蛙》：「鼃」

（音蛙，田雞之類）好鳴，其聲自呼，

南人食之，呼為田雞，云肉味如雞也。

△穿著蟒袍——是個唱戲的。

時代變了，穿蟒袍只能在戲台上看得

見，戲子才能穿得到。

△土地公兒被蛇咬——自身難保。

土地公被蛇咬著了，比喻自己都保不

住，何況別人。

△長蟲吃扁擔——硬挺的。

長蟲是蛇，蛇吃東西都是吞的，一根

長扁擔，直的進去，只有「硬挺了」。

△真武大帝面前的傢伙——龜、鱉、蛇、

蟲

斥言一群宵小，都不是什麼好東西。

真武即玄武，本為北方七宿（斗、牛、女、

虛、危、室、壁）的總稱，因為為北方神

名。宋趙彥衛《雲麓漫鈔》卷九：「朱

雀、玄武、青龍、白虎為四方之神。祥

符間，避聖祖諱，始改玄武為真武……

後兵體泉觀，得龜蛇，道士以為真武現，

繪其像以為北方之神，被髮，黑衣，仗

劍，蹈龜蛇，從者執黑旗。」



貼春聯 上下怎麼分啊！



楊新成

龍騰九域千年禧 蛇舞三春萬象新；
 春風送暖蛇年好 瑞氣盈門鵲語香；
 春花吐豔蛇生瑞 芝草含嫣鹿啟祥；
 龍騰四海家家樂 蛇舞九州處處新。

走在大街小巷看到這些賀歲吉祥的句子都好美，看了讓人振奮，感覺人都有活力、衝勁了，這就是我們中國傳統文化、習俗的春聯，但是現在漸漸少了，原因我猜不透，家家戶戶門都還在啊！為何春聯貼的人少了呢？是拿到了不知怎麼貼，貼反了怕遭笑話，還是年輕輩嫌春聯不夠時髦？

很多人都有這困擾的，拿到春聯怎麼唸都順，要貼了就覺得難以決定哪一句放左哪一句放在右，其實古人早有規矩，上聯尾字應為仄聲，貼在面對門的

右邊，下聯尾字應為平聲，貼在面對門的左邊，有了這依據就有把握了吧！

其實不然，如果認不出平仄，怎麼辦？這裡有個簡單的辨識方法，所謂仄聲其實就是普通話的三聲或者四聲，平聲也就是普通話裡的一聲或者二聲。所以上聯都是以普通話的三聲或者四聲結尾，下聯則是用普通話裡的一聲或者二聲結尾。但是也有例外的，日前有人問到「滿堂生百福，祥居繞五雲」一聯，照現代拼音「福」和「雲」都是平聲，這下又該怎麼辦呢？據專家說古代只有上平入三聲，而「雲」字可仄可平，所以上聯應該是「祥居繞五雲」下聯是「滿堂生百福」。

還有一個可能的情形就是買了一幅以上的春聯，一搞混了就不清那一聯對那一聯了，這時就要從對聯的語意或

語氣中去找出一個相關的，像

龍騰九域千年禧 蛇舞三春萬象新；
 這句龍騰對的是蛇舞。

春風送暖蛇年好 瑞氣盈門鵲語香；
 這句春風對的是瑞氣。

春花吐豔蛇生瑞 芝草含嫣鹿啟祥；
 這句春花對的是芝草。

如果拿龍騰對芝草就不對味了。
 還有就是用時序來判斷，

像

龍騰四海家家樂 蛇舞九州處處新；

這句龍騰了才是蛇，把蛇放在前就會時空倒置了。

古代春聯叫「門對」或「春帖」，是對聯的一種，因在春節時張貼，所以又叫春聯。春聯最早源頭是桃符，最初人們用桃木刻人形掛在門旁避邪，後來改在桃木上畫門神像，再簡化為在桃木板上寫門神名字。春聯的來源另一說是春貼，古人在立春日多貼「宜春」兩字，後來漸漸發展為春聯。春聯真正普及在明代，因為朱元璋的提倡而興起，據清人陳尚古的《簪雲樓雜說》中記載，有一年過年時，朱元璋下令每家門上都要貼一幅春聯，以示慶賀從此就蔚為習俗。

糖尿病的中醫觀點

長庚醫院中醫內兒科 徐佳吟醫師

糖尿病在傳統醫學中屬於「消渴病」，對應到現代醫學來看符合糖尿病發病症狀：多吃、多喝、多尿、體重下降。

「消渴」在中醫而言是一個歷史悠久的疾病，從兩千多年前中醫的第一部大型經典《黃帝內經》就已經有許多的描述。「消渴」之名出於《素問·奇病論》篇中：「肥者令人內熱，甘者令人中滿，故其氣上溢，轉為消渴。」而黃帝內經中對於消渴病的成因也有許多的描述。如《靈樞·五變》：「血脈不行，轉而為熱，熱則消肌膚，故為消瘠。」內容中點出消渴病的病機為內有熱導致的肌肉消瘦。另外也點明了消渴病的病因，如五臟不夠壯盛。《黃帝內經》中也提到過度的飲食甜膩之品也容易得到消渴病。後世在《內經》的基礎上，發展成頗有影響的「三消論」，即上消、中消、下消，根據疾病主要位於肺臟、胃、腎臟來區別疾病的嚴重程度。

現代中醫在傳統經典的基礎上，配合西醫的診斷檢驗項目，對於消渴病有更進一步的認識。一般疾病較為輕微，血糖稍高，三多一少的症狀不明顯時，體內虛損的情況較不明顯，反而是體內燥熱的情形較嚴重，常表現為口渴、怕熱、食慾佳、體胖，疾病的部位多在肺脾兩臟，因為體內的

正氣尚稱充盛，患者多只要飲食控制得當，多運動，血糖較容易控制，甚至可以飲食控制，不須服藥。但如果疾病日久，飲食控制不得宜，加上壓力情緒影響，或睡眠品質不良等等多種情況，體內虛損的情形多較重，病位已深，燥熱的情形已經不明顯，多表現為稍有口渴，疲倦感甚，怕熱不明顯，食量不大但血糖控制仍不理想，甚至有怕冷的情況，病位已入腎臟，這時的體內的正氣已經虛衰，多數病患血糖控制不理想，甚至必須使用到胰島素注射治療，或是有糖尿病併發症狀如慢性腎衰竭或神經病變等。因此在疾病尚輕淺，體質還壯盛的時候，消渴患者即應接受治療。

消渴患者最大的盲點在於血糖過高與疼痛等症狀不同，並非時時可以查知症狀的好壞，這裡介紹消渴病常見的舌象，讓消渴患者可略知最近血糖控制得如何。消渴病的患者，最常見舌紅，代表體內燥熱情形較嚴重，舌越紅體內越有燥熱性質，但如果本身舌色就屬紅，近日發現舌更紅，血糖的控制可能就較差；但如果日久，體質過虛，舌色會呈現正常的淡紅色甚至淡白色，就不可以此規則論之。（原文刊糖尿病關懷基金會2012「糖尿病家族」本刊節錄）



葉欣誠 環署副署長 環境教育學者、推手

本刊

葉欣誠博士是中華民國「環境教育法」主要催生者之一，原任教於國立臺灣師範大學環境教育研究所，二〇一二年二月二〇日借調至行政院環境保護署



環保署葉欣誠副署長，於歐洲與發展中國家氣候會議中演講、行銷台灣。

擔任環保署副署長。在這個全球環境遭到嚴厲挑戰，暖化問題日趨嚴重，暴雨強颱、大雪苦旱、沙塵狂暴的天象中，葉博士不但苦心研究，還四出說明，進而出任公職，以行動推動環保愛地球、愛家園、愛自己的人類救贖，實為傑出溫州人之一。

葉欣誠副署長並於去年二〇一二年十二月七日、八日，應歐洲與發展中國家議員組成的氣候議會邀請，赴卡達以「台灣因應氣候變遷減緩與調適需求之能源科技與政策」為題，擔任開幕致詞嘉賓，介紹台灣綠能科技成果，同時提高台灣的國際能見度，協助推展外交。

葉欣誠指出，台灣在太陽光電產業上表現卓越，台灣在綠能科技上投入大量的努力有目共睹。他表示，全球的碳排放最後都進入同一個大氣層，台灣不僅是氣候變遷的受害者，也是因應氣候變遷的科技與政策的提供者，基於「地球一體」的考量，台灣已經準備好與各國共同對抗氣候變遷，獲得與會各國代表熱烈迴響。

葉欣誠並以金門低碳島為題，分享環保署推動低碳永續家園的整合思維與架構。金門低碳島是以金門高粱酒廠為重要核心對象，實施熱電整合，結合太陽能光電、風力發電等系統，搭配電動

機車的電池交換系統，並開辦電動公車。努力讓金門邁向零碳島，相信金門推展綠能交通工具的成果、經驗，將來可以複製到其它縣市，甚至可以與大陸及國際分享。

台灣環境教育法自二〇一一年六月上路，為了落實環境教育，達到國家永續發展的目的，環教法規定政府機關及高中以下學生，每年要上四小時的環境教育課程。環保署副署長葉欣誠表示，目的是要讓環境觀內化於全民心中。廚餘有機廢棄物回收等一般人看似小事，但葉欣誠指出推動廚餘回收，處理轉換生質能源可全面提升污染防治功能，並轉化為生質能源應用，逐步達到資源零廢棄、永續循環的社會。

葉欣誠博士一九六五年出生於台灣。父親葉忠實先生溫州永嘉籍，一生從軍曾參與對日抗戰等戰役，後隨軍來台，育有一女一子，女兒目前仍任大學教職，育有一女就讀台大財經系四年級，目前赴日本早稻田大學當交換學

生。子葉欣誠副署長育有一女，目前唸國中二年級，葉副署長夫人還在南部大學教書。葉老自開放探親以來五次返回溫州老家祭祖，葉老說，他從小家人就離開溫州，隨父親到上海居住，所以現在兄妹都不在溫州家鄉了，但是每次他回溫時，兄妹們都會由上海陪同一道回鄉，葉老還有兩個妹妹現居哈爾濱，亦常陪兄返溫走走，葉老說這兩年大陸開放進步快速，現在是大陸親友來台看他了。

葉欣誠博士建中、台大畢業之後於美國康乃爾大學取得土木與環境工程博士，返台後曾任教於國立高雄師範大學、國立暨南大學、國立台灣大學、國立臺灣師範大學。著作有「抗暖化關鍵報告」、「地球暖化怎麼辦？」等書，在「台大唸書期間即出任台大學生代聯會主席，除了唸書做學問，從學生時代即相當關懷社會。葉博士並在一次演講中提醒青年朋友，除了臉書網路，更要放眼看世界、關心全球趨勢與動態，跳出框

架之外的思考能力，培養自己成為一個擁有世界觀與全球視野的人，面對當前世界快速變動，需要能重整知識、提出新看法、創造新議題、不受限於現有框架的人才，以及具有持續學習能力的跨領域人才，甚至是「無領域」人才。葉副署長說，這是一個溝通的年代，他曾首開先例，以圓桌會議、集體討論的方式舉辦全國氣候變遷會議公民會議，達到溝通的效果。所以更要鼓勵年輕人在校園中首重培養溝通能力。



葉欣誠副署長的尊翁，葉忠實先生高齡八十六出席本會二〇一三年團拜大會，看得出虎父無犬子，葉老風度翩翩，身體硬朗，衣著有品味，所以葉副署長也是帥得出眾啦！

樂清黃壇硯一日遊

盧文周先生故居巡禮

黃信樵



樂清無人不知不曉

樂清人，只要提起盧文周大名，無論台灣及對岸，無人不知，無人不曉。

他世居樂清縣城北鄉黃壇硯村，這個「硯」字，樂清人都把它讀成「洞」聲。是個冷字，連「辭源」上都沒有。「康熙字典」有這個字，動上聲，謂以刀通竹節為笛也。城北鄉是山鄉多竹，或與此有關。「康熙字典」還有一種解析：「馬融長笛賦」「總硯隕墜」，未讀賦之全文，難以窺竊。

文周先生是於民國八十四年七月十六日因癌症而逝世，享年八十一，他畢業於溫州聯中，青年時期就擔任小學校長，城北鄉長，縣議會議員，抗戰時與陳濟、王鳴皋組織游擊隊抗日，勝利後

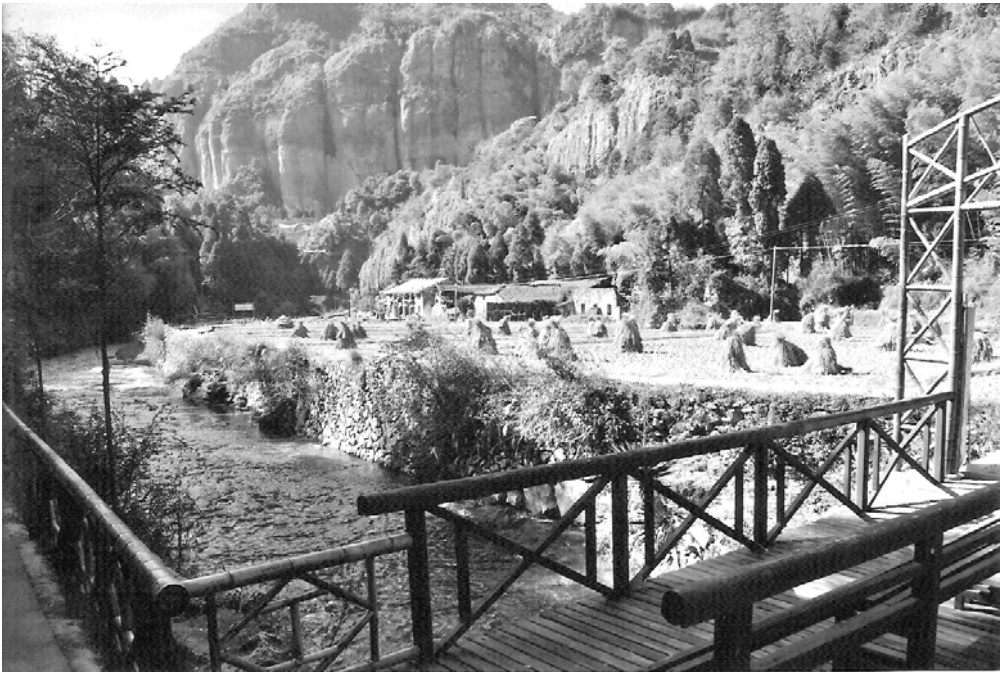
延續與共軍對抗。他沒有受過嚴格的軍事訓練，連開槍都不會，但因負責政戰任務，職責所在，免不了得罪許多鄉人。

盧先生曾任職本會

民國三十九年五月，他隨舟山部隊撤退來台，先後任職於地方法院，台灣省政府，以及省政府所屬銓審會安全室，退休後並由救國團安排，擔任台北學苑總務室工作，夫人徐從釵女士，弱女子則有堅強的毅力，隻身攜二幼子到舟山與夫會合，隨同來台。家住台北市三張犁、台北學苑、婦聯新村等處，值退休後任溫州同鄉會副總幹事纔自購住宅定居於台北市區。

我與文周先生屬遠親，年齡相差十四歲，也算忘年交，早年我單身在軍中過年寂寞，有幾年曾去台北學苑在他家吃年夜飯，因此認識了許多同鄉前輩，如潘子鋒博士，前海軍陸戰隊指揮官徐尚文將軍尊翁等。樂清同鄉聯誼會在台北市重慶南路，由鄉長盧文周、王通奎、林亦冲等三位發起成立，我也被羅致為委員。民國八十二年七月，我接任台北市浙江同鄉會的「浙江月刊」編務工作，亦是由盧先生向當時擔任溫州同鄉會兼浙江同鄉會的理事長胡忻將軍推薦的，惜不久盧先生病逝，我於民國八十七年與浙江同鄉會的女性副理事長起口角，憤而辭職。但樂清同鄉會的委員身份，我始終保持，並揚言這是我第二終身俸。所不同的這是付出，不是俸祿。

黃壇硯樂清名景點



黃壇硯的環境優美。

去年十一月，我攜長子賢劍返鄉探親，由於溫州台北直航，我於十一月一日往，十五日返，除了

去洞頭的一天，十四天全在樂清市探親旅遊。我的大表姪陳振新建議我去黃壇硯一遊，於是安排了十四日一整天，由振新姪的長女駕休旅車直往。黃壇硯係我鄉城區近郊著名旅遊點，巧又是盧文周先生的故居，該鄉有一半姓盧，一半姓黃，我黃姓宗祠，也在該鄉。這沿路有十八生、水飛坑、里章、黃壇硯，我在讀小學時常去十八生，這個字又是冷字，生字一豎不出頭，辭源、康熙字典都查不到，鄉人讀成「鬧」，意思是山路崎嶇，爬山要用力加勁，要有十八次的用勁

「鬧」上去，方達到目的。現今已建設成馬路。平坦的水泥地，只是山路彎彎曲曲，駕駛技術要絕對的嫺熟。

我在七十多年前讀高等小學時，常常約伴去十八生溪澗裏抓蝦掬螃蟹，過溪有石埠礮，爾今代以橋樑。上去不到五分鐘車程，就是「水飛坑」。此處風景較美，懸崖斷壁，水飛如蛛絲，因而得名。有一小洞，記得係我初小四年級時的班導黃杜英先生手跡的四個字：「尋到桃源」。迄今被後建的廟房牆壁所遮蓋。這個廟是以山洞為主殿，向外擴展，恭塑三寶佛，卻罕見的在三寶佛前，有一立姿孫悟空塑像，其體積比三尊佛像還高大，因此喧賓奪主，名「孫悟空廟」。我看獻金箱有滿滿的人民幣，也趁熱鬧投下二十元紙鈔，以盡心意。

農家樂吃飯像公社

車行中，沿途有「農家樂」廣告牌，我以為這是娛樂舞蹈場所，到了「里章」村裏，才知道是吃飯的餐館。我們十一點到達，餐館樓上樓下二十多張紅漆八

仙桌，長凳子都空空如也，只有一桌四個人，在玩麻將，顯見這地方的悠閒，我們六個人也坐了一桌，在路邊向老太太們購買一斤蕃薯條嚼嚼。路邊共有十多位老婆婆坐著賣蕃薯條，這是「里章」村人最大的一批賺取的「外匯」。

最小的表姪陳振元搶得一盤炒白菜，我們正飢餓，遂狼吞虎嚥起來，配以冷飲，樂活呢！一菜已了，振元表姪又去端第二盤，都是以新鮮蔬菜為主，那時正是「大甲蟹」旺季，這山吞裏，居然有此名貴海鮮，大快朵頤。滿桌子都是空盤子，他們說這吃飯方式，就是從前的人民公社。我沒有機會吃過人民公社的飯，這次算是開了洋葷。想想這個應由我「埋單」，看那唯一的服務小姐閒著，我向她要埋單，她領我去廚房找大師傅，這大師傅就是大老闆，他炒菜、發菜、還要結算帳目，真是個忙人。好不容易等到他的空檔，他拿著計算機到我們桌上查看著空盤子，一下子共九道菜算出是人民幣二百十元，我正要掏錢，已被振元表姪搶先付了。

人外流深山剩空樓

里章是城北鄉政府所在地，有一幢五層白色高樓，在這山窩裏很是風光，屋頂有紅色五星旗飄揚，屋裏卻無職員辦公，他們那裏去了？據說都去樂成鎮西門街該鄉的辦事處裡辦公，好像軍隊裡的前進指揮所，因為城北鄉年輕鄉民，幾乎全在樂成鎮謀生，留在鄉裏的只有老弱婦孺及空房。這現象大陸各地都很普遍。我民國三十八年初曾隨蔣公引退駐紮四明山的剡後鄉各村莊約三個月，大陸開放後我去找熟人沒有一個，他（她）們也都是下山居住溪口鎮謀生。但是大陸的建設無孔不入，雖少人居的村莊，亦都有直達公路，就是說不是全為經濟利益。

大燈籠夜間成奇景

不知不覺已到了黃壇硿村，這裏風景更美，山的組成以大岩為主，儼然肅然，樹木蔥鬱，溪流悠悠，抬頭一望，屋宇整然，絕無紊亂，大多數是舊式三間屋，雖都是屬一世紀以上的舊建築，

卻無破損醜陋現象，雖是初冬，也無蕭煞情形。之所以列為觀光遊覽勝地，自有她優越條件。每一房前，都掛著大燈籠，紙紮燈籠內不是點蠟燭，乃是電燈泡，入夜後山中黝黑，燈籠卻放異彩，可說是奇景，所以有遊客住「民宿」，也有十數間小帳篷式的旅館，窗戶洞開，房內被服整然，折疊成豆腐型，像軍中的「內務」整齊。有三兩畫家架畫框畫畫，神情專注，我們站立著參看畫圖，他們亦不搭訕。

盧舊宅老婦不識盧

問當地人「盧文周故居」？無人不知，很明顯的是大門掛四盞燈的便是，於是我領頭走了進去。入門右手是商店，櫃台上擺著各式各樣貨品，大多數是飲料罐頭，少部份是麵包、餅乾。一位老太太坐在廂房門前，耳聰目明，我問貴姓，她答姓盧；我問是盧文周的甚麼人？她說甚麼也不是。我問認識嗎？她說不認識。看來是毫無瓜葛。屋內電視機、電冰箱、洗衣機齊全，但廚房裡大鍋子依舊，還蒸騰熱氣，灶孔裡燒柴

片，大概是煮蕃薯，預備切條曬乾賣給遊客。這屋前有一小溝，養著紅色錦鯉，以供觀賞，小溝旁是一窄巷，水泥地很清潔，我不知不覺循著小巷走，到盡頭是一間廁所，全是磁磚砌的，像是台北火車站裏的廁所，我解了溲，也有自來水沖便。

文周先生故居參觀畢，我覺得滿意，雖無紀念館之名，則有紀念館之實，文周先生在天之靈，應是滿足了。

遇上老對手比「話」

出了盧家，又是盧家，這裏房子全是一個樣，隔兩間有一位大約九十多歲老丈，他瘦小而聲音宏亮。我仍是問他貴姓？他依然答曰姓盧。我問他是否認識文周？他說未見過。接著他反問我：你認識他嗎？我實告以在台灣時常遇從。於是他說：「聽說他很矮小瘦弱？」我打量了一下，覺得這個人在比較些甚麼？遂斟酌據實以告：「他矮，比您稍高；他瘦，比您稍胖。」這時候有雞走過，他拿起竹杖狠狠地趕，此時我兒子跑過來，拉著我離開，並附耳告訴我，

這人是共產黨書記，是當年盧伯伯的敵對，我搖搖頭說：不像。兒子說：小心說錯了話他打你！我說不可能，他是拿竹杖趕雞。

離開了黃壇硯，我們上了休旅車，由表姪孫女加足油門返轉樂成，時間已是近黃昏。

舊式三間屋，大都是一世紀以上的建築。



▲黃壇硯的古式建築物木作工夫一流，窗花、屋簷可見一般。

種資源、兩個市場的優勢，著力營造合心合力、創業創新的氛圍，努力當好市場經濟領跑者、創業創新排頭兵。他最後講道，在世界的版圖上，溫州是一個不太起眼的地方。但在世人的目光中，溫州又是一片神奇的土地。作為溫州人，我們一定要滿懷熱情和激情，關心家鄉、愛護家鄉、支持家鄉，為家鄉的現代化建設作出更大貢獻。

溫市委書記陳德榮： 溫州好，在外溫州人會更好



省委常委、市委書記陳德榮在作主旨報告時，向與會嘉賓介紹去年溫州發展情況，剖析溫州當前面臨的主要問題，闡明溫州今後發展思路。他說，溫州是溫暖、溫馨、溫情、溫潤之州。美麗的甌越山水和獨特的地域文化，哺育了一代又一代勤勞智慧勇敢的溫州人。海內外溫州人是溫州這棵大榕樹上生發出來的繁茂枝葉，溫州是全體溫州人的根脈所系，溫州是我們共同的家園。只有溫州好，在外溫州人才會更好；只有家園繁榮昌盛，才能承載起全體溫州人的光榮和夢想。陳德榮指出，建設“三生融合·幸福溫州”這是我們必須承擔

的歷史責任，也是全體溫州人義不容辭的使命。當前，溫州發展天時地利人和三者兼備，趨勢日益向好，前景非常光明。希望在外溫州人放眼未來、搶抓機遇，積極投身到回鄉創業、回歸發展的熱潮中來，進一步弘揚溫州人精神，推動內外溫州全面互動發展。

大會期間，與會人員相繼參加了溫州市“科學發展—成就輝煌”圖片展、世界溫州人聯誼總會第三屆理事大會、溫州經濟社會發展座談會、文化強市座談會、教育發展座談會、《溫州一家人》與創業創新精神座談會等活動。

（溫州市政府臺灣事務辦公室）

【商報訊】近年來，市委、市政府始終重視在外溫商回歸，推動內外溫州人互動發展。去年9月，溫市再次把招商引資作為“一號工程”實施。去年初，市經合辦（招商局）利用現代通信技術，建立“溫州經合辦（招商局）短信服務綜合管理平臺”以及“全國各地溫州商會QQ群”，同時開設“溫州市招商網”微博，完善溫州市招商網網站建設，及時、便捷地發佈招商專案資訊，進行有效動態交流。

2012年，市委統戰部先後邀請在外溫商回鄉投資考察12批次，牽線引進項目5個，達成投資意向35億元，到位資金1.6億元。市經合辦（招商局）曾組織上海、鄭州等全國各地溫州商會回鄉考察近70批次，北京、石家莊等12家在外溫州商會“抱團”回鄉投資，專門在溫註冊成立“溫商聯合投資中心”，同時建立溫商資訊庫，目前已把1.5萬在外優秀溫商編入資訊庫。

2013

世界溫州人大會隆重召開

～溫台辦～

二月十五日，2013 世界溫州人大會隆重開幕，從五湖四海而來的近 1500 名溫籍驕子相聚甌越，共敘鄉情、共謀發展。其中臺胞何紀豪、鄭重、葉國星等 6 名溫籍臺胞參會。

相聚，帶著穿山越水的力量。來自 100 多個國家地區、211 個國內城市的近 1500 名溫籍驕子應邀與會。改革開放以來，200 多萬在外溫州人胼手胝足闖天下，成就“溫州人”這一品牌。回家，從未像此次這般驕傲自豪。

相聚，帶著縈繞於心的鄉情。家鄉宣傳片幕幕閃現，風景舊曾諳、家鄉容顏新：城市環境變美了，發展平臺變大了，行政審批變快了……搶抓“兩海兩改”四大國家戰略舉措實施的機遇，溫州發展煥然一新。回家，從未像此次這般新鮮欣喜。

相聚，帶著回歸創業的激情。135 個招商引資專案在大會上簽約、總投資達 2376 億元；23 名溫商獲“回鄉投資創業獎”10 個異地溫州商會被評為“爭先創優”先進商會，受到市委市政府表彰。創業創新的新機遇在感召，回歸發展的新熱情在蓄積。回家，從未像此次這般踏實興奮。

暖暖鄉音，聲聲悌發展；濃濃鄉情，滿腔桑梓情。市委市政府把世界溫州人大會作為新春第一件事來辦。昨天的市人民大會堂裡，“凝

聚、回歸、共贏”的大會主題在世界地圖背景的映襯下格外醒目。

浙江省省長李強： 溫州是一片神奇的土地



省委副書記、省長李強到會講話。李強代表省委省政府對大會召開表示祝賀，也代表所有在外工作創業生活的溫州人向溫州父老鄉親致以美好祝福。他說：“我是土生土長的溫州人。溫州的每一步發展、每一個進步，都深深激勵著我、鼓舞著我；溫州人敢為人先、特別能創業的精神，始終感染著我、滋養著我。”李強指出，溫州人是溫州最寶貴的資源和財富，也是溫州最大的優勢和特色。正是因為充分發揮了全體溫州人的優勢，才有了溫州今天的發展成就。今後，溫州要在新一輪區域競爭中贏得主動、搶得先機，還是要發揮溫州人的優勢。要大力弘揚敢為人先、特別能創業的精神，充分發揮兩

泰順縣長董旭斌率團訪台

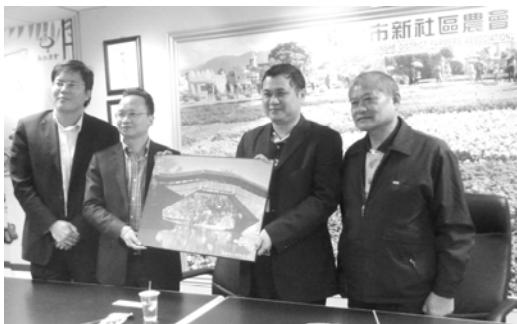
～胡曉花～



泰順縣委副書記、縣長董旭斌來台會見泰順籍鄉親。(圖/蔡之貫)

應臺灣“中華海峽兩岸經貿文化協會”的邀請，2012年12月5日，泰順縣委副書記、縣長董旭斌率領由鄉鎮主要領導和部門負責人等組成十五人經貿文化考察團赴臺灣進行了為期六天的交流、考察農業和生態旅遊發展活動。

在短短六天的行程裡，訪問團在中華海峽兩岸經貿文化協會理事長



台中市泰順籍鄉親與訪問團長，泰順縣委副書記、縣長董旭斌交換紀念品與座談。(圖/蔡之貫)

蔡之貫等友人的精心安排和全程陪同下，走訪了臺北、桃園、台中、台南、高雄等城市，考察了台中市新社區精緻休閒觀光農業、台中市豐原區南村社區發展協會、阿里山高山茶園、阿里山森林遊樂區、統一企業，拜訪了中華海峽兩岸經貿文化協會並與泰順籍鄉親進行了交流和座談。

在拜訪泰順籍老鄉時，董旭斌向他們介紹了泰順的基本情況、未來發展及家鄉發生的巨大變化。誠摯地邀請各位老鄉能常回到家鄉走一走，會一會家鄉的親人，看一看家鄉的變化。鄉親們用最熱烈的形式歡迎訪問團的到訪，他們向訪問團介紹了所屬地區的歷史文化與相關背景，並與訪問團交換了紀念品，紛紛表示這次訪問團的到來給他們帶來了濃濃的鄉情和溫暖，盼望以後常來常往。

溫州機場開辦台胞證落地簽

甌網



二月七日下午，在溫州機場首批辦理落地簽注的台胞在遞交簽注申請表。

【甌網訊】二月七日下午三時五十分許，溫州機場到達口內，閃光燈此起彼伏，追逐著臺胞許燦欣。他和張嘉宏、黃仁成等三人，成為第一批在溫州口岸辦理簽注的臺胞。從當天開始，市公安局在溫州機場設立的臺灣居民口岸簽注點正式啟用，為事先未辦妥入境證件或簽注，直抵口岸的臺灣居民辦理證件、簽注。

許燦欣是溫州市臺灣同胞投資企業協會會長，他只花了兩分鐘時間，就用臺灣居民身份證辦理好了簽注業務。他告訴記者，自己十五年前就來到溫州，在溫州臺灣兩地都有投資，往返頻繁，去年一年僅記得來回就有卅八次，但以前，只能從香港、廈門等地輾轉繞道，

既費時又費錢，非常不便。目前在溫州的臺胞已達三百多人。現在，溫州與臺灣之間有了直飛航班，隨著口岸簽注點的設立，填補了溫州市機場口岸沒有臺灣居民簽注業務的空白。對於擴大溫州開放，實施兩海兩改戰略，加快海西經濟區建設，推動兩岸交流，均具有重大的現實意義。

今後，凡持有效臺灣出入境證件，或臺灣身份證，或有效期在三個月以上臺胞證的臺灣居民，來大陸探親、訪友、旅遊、經商等活動，可以在溫申請一次有效臺灣居民來往大陸通行證或者三個月一次入出境有效簽注。據介紹，目前大陸口岸臺胞簽注點已達卅二個，溫州簽注點是浙江省除杭州、寧波之外的第三個。

溫州小吃饒煞人

李盛仙

吃在溫州，是指小吃而非大吃，

「大吃」受地域文化城市規格諸因素的制約，無法與大城市的知名酒樓餐館比肩，況且

溫州也無具有全國影響的菜系，但「小吃」卻是豐富多彩，名聞遐邇。

白蛇燒餅 是溫州的名特風味小吃之一，又名蔥油熏酥燒餅。傳說此餅創制者為喜穿白衣的女子，因稱此餅為白蛇燒餅。白蛇燒餅以每五十公斤麵粉

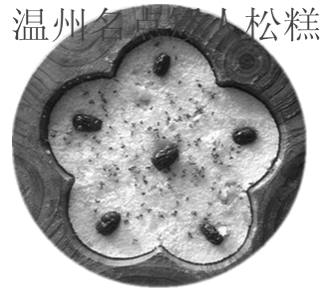


有八·五公斤豬油揉成酥麵；餡心也很講究，將豬肥膘肉切成條，加鹽醃漬三天，切丁；甜醬瓜切丁；京科菜切末；蝦米浸酒後切末，加芝麻油拌勻。將麵粉和水加熟豬油攪成圓形皮子，裹入鹹肉、甜醬瓜、京冬菜、蝦米、蔥等，包成餅生胚，取餡糖水刷在餅面上，撒上芝麻。待燒餅爐升溫至攝氏二百度時，將燒餅生胚貼在爐壁上，烘至餅呈淡黃色時，封住爐口及風口，再燜烘約五分鐘出爐。出爐的色呈淡黃色，宜熱吃，入口酥化，酥鬆味香，遠近聞名。

矮人鬆糕 即「白糖肥肉鬆糕」，為溫州人谷進芳創制，因谷人矮，個子小，故稱「矮人鬆糕」。此風味鬆糕製作考究，選用當年純糯米，過水磨成細粉（越細越好），拌以豬臀尖肥肉（先用鹽醃漬三天）切丁，配以上等桂花和白糖拌勻，炊熟成板，切成方塊，其特點是鬆軟綿糯，甜中有鹹，清香可口，一年四季，老少皆宜。

長人餛飩 溫州的餛飩，以皮薄餡鮮，佐料豐富，鮮美爽口為主要特點，吃者甚多。溫州餛飩尤以「長人餛飩」為出名，因創制者個子很高，人們都稱他的餛飩為「長人餛飩」。「長人餛飩」製作精細，餛飩皮很薄，用鹹得當。

餛飩餡心選用新鮮瘦豬肉，蓋料更講究，有紫菜、蛋絲、肉鬆、酒浸蝦米等。味道確實不錯，其皮細膩柔軟，湯則清潤爽口，餡肉量多味美，食後即有齒頰留香之感，不負盛名。



温州各種松糕

縣前湯圓

溫州人視吃湯圓為吉祥，不僅元宵節要吃、婚宴、過年都要一吃。溫州湯圓尤以縣前湯圓店的最具盛名。這種點心原料要選用晚稻糯米，先用清水洗淨，再用清水浸上三天（夏季）至七天（冬季）。浸泡期間每日需換水。然後濕磨，特別要注意粉須磨得細勻，做出的湯圓才能煮而不破，口感細膩。湯圓內餡種類繁多，以麻心、擂沙、鮮肉三個品種最受歡

迎，銷量最大。麻心湯圓餡的做法是選取上乘芝麻，洗淨炒熱搗碎；再將白糖煎熬成糖汁，將生豬板油去衣敲細，然後三者攪勻即成麻心餡。擂沙餡心是選用上乘紅豆（赤豆），煮熟去皮，搗成泥，用香蕉香精、白糖調製而成。鮮肉湯圓的餡心是選用新鮮瘦豬肉（俗話腿精肉），熬煮成凍而入餡。麻心湯圓香甜可口，擂沙湯圓味醇爽口，鮮肉湯圓香汁流淌，鮮美無比，此外，縣前湯圓還有十多個品種，每碗八只恰到好處。

溫州牛肉焙片

為溫州地方風味名吃之一，其特點：顏色紅潤鮮嫩，呈紅褐色或咖啡色，精肉呈桃紅色，切面帶光澤；食用芳香可口，香味芬馥，鹹淡適中，酥而不綿，餘味悠長，營養豐富，風味獨特，成品精良，久貯不壞，便於攜帶，是酒宴中款待賓朋、旅遊食用和饋贈親友的禮品。

五味香糕

又稱五色香糕，為溫州傳統名小吃。其香糕一包五條，每條的顏色、香味各異，分紅、金黃、黃、白、黑五色。紅色的，配以桂花香精、香郁味濃；金黃色的，配以薄荷香精，入口涼爽，散風驅熱，提神健腦；黃色的配以香蕉香精，清香味醇；白色的，配以

五香（五香係丁香、八角、小茴、桔皮、花椒）；黑色的，以黑芝麻粉為主料，食後滿口芝麻香。每條香糕均可加少許黑芝麻、桂花，以潤其色，添其香，提出其味。五味香糕是以糯米粉和精白糖粉為主料，用特製糕盤加工而成型，稍經蒸炊而成。每條四周做成白淨的粉皮，內餡呈色，絢麗多彩，具有綿軟細膩，香甜可口的獨特風味。

陡門頭燈盞糕

早在清光緒年間，溫州有陳家兄弟二人，在市區東門陡門頭路亭賣燈盞糕。

燈盞糕，顧名思義，形似燈盞，陳家兄弟講質量，創牌子，肉餡選用豬腿肉，蘿蔔絲邊刨邊用，不用鹽漬，外皮選用當年熟黃豆粉，炸的油採用豬油。

所製的燈盞糕，形似燈盞，外皮脆鬆、肉餡鮮美，香脆可口，一時間名聲大振，稱之為「陡門頭燈盞糕」，人們爭相食之，一直流傳至今。



鄉情我聞

戴勁男

「溫州一家人」

溫州全城追看

該劇最早叫「中國故事」，這個角度太大了，後改為「創業年代」仍太大，最後才把核心內容和價值觀高度概括了出來。該劇在央視一套「一黃」，播出創下收視率破三的佳績，叫好又叫座，充分體現了底層視角和群眾底色的戲成為「一黃」轉型的契機，使「紮根於土地，選小人物、關注底層」成為「一黃」的一個品牌特色，綜合美譽度達九七%，非常了不起。該劇方言版在溫州熱播，萬人空巷。一位老總在請喝喜酒時，八點一到，不管新人敬酒，賓客紛紛回家看《溫州一家人》。該劇「阿雨」的原

型阿秋（已成名人）出門時常有很多人追著她合影，還有在播出期間晚上八時去理髮店時竟不受歡迎，店員要追看電視呀！

「中國龍舟名城」

溫州城市新名片

溫州市領導人從國家體育總局局長助理、國際龍舟聯合會主席曉敏的手中接過「中國龍舟名城」的牌匾。龍舟活動由此成為溫州又一張獨具一格的城市名片。「一村一船遍一邦，處處旗腳爭飛揚」。南宋葉適描寫了溫州龍舟競渡盛況。划龍舟在溫州有廣泛的群眾基礎，每年端午參與划龍舟的達幾萬人，龍舟數量最多時達二千多隻。競技中所要求

的協調等充分體現了團結、拼搏、進取的溫州精神。

塘下鰲江龍港

爭取撤鎮設市

全省小城市培育試點工作現場推進會傳出消息，浙江初步考慮建立小城市試點鎮用地指標單列制度，爭取國家在浙江率先開展撤鎮設市試點，將條件具備的鎮升格為小城市。「瑞安塘下、平陽鰲江、蒼南龍港與浙江其他廿三個試點鎮將獲准爭取設市，其他廿三城鎮是：吳興織里、純清新市、桐鄉崇福、秀洲王江涇、嘉善姚莊、慈溪周巷、餘姚泗門、普陀六橫、象山石浦、奉化溪口、餘杭塘棲、蕭山瓜瀝、富陽新登、桐廬分水、紹興錢清、諸暨店口、東陽橫店、義烏佛堂、臨海杜橋、溫嶺澤國、玉環楚門、縉雲壺鎮、江山賀村。

樂清一對夫妻

打算獨立施粥一千天

樂清柳市東岸村有個施粥「夫妻檔」，一切事情均由夫妻二人親自打理，

每天自己動手燒粥，婉拒捐資助物，如遇節假日，則請鄰里過來幫忙。女主人葉樂英倡議，丈夫鄭松占贊同，施粥日期始於農曆龍年六月十九，準備進行一千元。葉樂英創辦施粥點的決定很偶然，一天，她在電視裡看到一條關於溫州紅日亭施粥點收到二位神秘女士捐巨資的新聞，這條新聞令她很感動。如今她夫妻一天工作從傍晚五點開始，每天煮粥三大鍋，一直到晚上十點半，第二天清晨施粥。前來吃粥的人是當地的環衛工、三輪車夫、民工子弟等，第一天有一三〇餘人。至於夫妻不收受他人捐資助物，倆人是想將慈善做得徹底一點。

甬台溫復線初勘

「彩虹路」美景可期

甬台溫復線温州瑞安到蒼南段工程已進行了初測驗收會。依山臨海的線位走向，一路高架橋（長度達三十一公里）的設計，將使該線建成後成為溫州沿海最美的彩虹（夜間行車時的燈光）路。該段主線長一三五公里，其中閣巷到蒼

南長約五十七公里，是其重要組成部分，為雙向六車道，沿線經過溫州港平陽港區、甌南港區。該工程將於蛇年年底前全面開工。

永嘉花四億

建溫州最大中學

把所投資四億元的全新校園「拱手讓人」？聽起來像「天方夜譚」。但在永嘉，這事即將真實發生。龍年深秋，投資四億元的永嘉縣甌北高中，面向全國公開招標辦學主體，將可享受溫州民辦教育的優惠政策，引進知名的重點民辦學校。該校地處甌北城市新區，占地二五〇畝，建面十萬平米，辦九十個班，在校生三千六百人，於蛇年秋招生。像永嘉這樣大手筆招標辦學主體全國少見，這是溫州民辦教育綜合改革試點的大膽探索。

玉蒼山獲評四A景區

蒼南玉蒼山國家森林公園被批准為國家四A級旅遊景區。公園位於縣西

北。距縣城三十二公里，面積二三七九公頃，森林覆蓋率九五·九%，被譽為「天然氧吧」。公園融自然人文景觀山、石、溪、瀑、湖、寺、林為一體，雄深幽秀兼而有之。景區內怪石、山頂湖群與茂林、雲海、幽洞交相輝映，組成成獨特、迥異的湖光山色。

楠溪江文化園規劃中

永嘉抓住省裡發展二十個文化創意產業園的機遇，提出在大生態旅遊區打造世界的楠溪江，永嘉楠溪江文化園項目應運而生，委託中國美院規劃設計。設計的主要範圍包括岩頭的廣化寺、蒼坡村、岩頭村、芙蓉村、南崖等若干地塊和位於大若岩鎮的埭頭村以南地塊。此外，岩頭鎮的五尺溪地塊和沙頭鎮的珍溪地塊、金珠瀑地塊的定位納入到整個文化園的大系統中考慮。該園是以山水與文化交融、傳統與現代共存、生產與生活互動為特徵，以創意生活為核心的文化產業綜合體。



接力傳承 溫青會歲末餐會

吳天麟

元月十八日適逢年節將近，溫州同鄉會特地於淡水亞太飯店舉辦聚餐維繫



緊張刺激的交換禮物。(吳天麟攝)

鄉親間的情誼，與會人員多為理事與青年會成員及其眷屬，包括陳繼國、王幗娟、張政平、陳孟風、周道忠、丁愛齡、邢愛菊、鄭孟君、孫森、黃

伊萍、戴本慧、林芃君等三十餘人。

入席之前，主持人胡緯文已先邀請諸位鄉長攜帶禮物一份作為交換禮物活動使用。用餐期間，夥伴們便透過「接力傳承」的方式，抽籤依序將手中的禮物傳遞給下位夥伴，過程中驚喜不斷，諸多巧合發生，像是兩個家庭成員的禮物互換。諸位理事更將禮物捐出提供給餐後的賓果遊戲，更增添了同鄉會內和諧的氣氛。其中丁愛齡兩位可愛的孫子也穿梭在席間捧著巧克力請各位長輩們吃，模樣令人討喜。

餐後常務理事陳繼國公佈新春團拜的日期，敬邀大家共襄盛舉，也鼓勵青年會應負有邁向年輕化的動機，便積極提議有領獎學金的青年學子，應有主動參與青年交誼的活動，活動內容自主且多元，重要的動機是有所補助，藉此維繫同鄉間的情誼，也希望促成老中青三代能一同參與的年度活動。



常務理事陳繼國與大家談話。
(吳天麟攝)

二〇一三大會暨團拜 向青年會致謝

何正渚

金蛇報到迎新春，扭轉乾坤納吉祥；金蛇運沖天，福氣旺旺來；身體健康！萬事如意！平安幸福！

這是二〇一三大會暨團拜司儀伍婉華小姐送給大家的祝詞，不一樣，真的不一樣了，靈蛇出動，同鄉會都動起來了，伍小姐服務中央氣象局，是電視名人，每當颱風季節大家都期盼她的金口報出佳音，或聽到該注意的事，今年她重持大會麥克風，一改獻唱而是口齒清晰、有條不紊的帶動著大會的進行，親切的態度博得一致的好評，尤其神來一筆的臨尾祝詞，更見她用心之處。

當然今年青年會的團拜工作人員孫森、黃依屏、吳天麟、鄭恩杰、何依珊、何耀廷、鄭榮、胡孝誠、朱威名、王心漪他們個個都值得嘉獎，主動熱情的服務長者，甚至為長輩「倒水侍藥」還堅持等取溫水，免得太燙無法服用；為方



起立恭歡迎鄉長。(葉青青攝)

便長輩壽星兌換紀念品多人穿梭在會場，用新的貼紙明快的辨識讓長輩方便兌換，協助會刊社拍攝大會活動照，樣樣都是創新，令人感動窩心，例行的簽

到、掛壽星貼紙、引領進出場當然不在話下，更高興青年會積極協助執行會務工作的熱忱，所以在此特別要向青年會致謝。

其中還有青年會前輩吳萬鈞、鄭孟君夫婦、胡緯文、林芃均、朱國靖等，除了本身奉獻還分別帶著公子吳天麟、胡孝誠、鄭榮、朱威名前來。而孫森和黃依屏是夫妻檔一起「公出」。剛領了獎學金的何依珊、何耀廷是兄弟一起來，大家都好熱心積極，讓鄉親感受到活力、動力和更愛同鄉會。再次說聲謝謝。



滿場飛舞，手提著分發壽星紀念品，溫州青年真可愛。(葉青青攝)

溫州話是唐宋時的國語

沈克成

溫州話的雛形應該形成于唐宋，溫州話的定型和成熟，應該是在宋季，特別是北宋滅亡時，宋高宗南逃，大量士族豪門大莊園主攜家帶口來到浙南大地，不僅帶來了先進的漢族文明，而且把唐宋音帶到這裡，跟土著雜交後，形成了現在的溫州話。

二〇一二年六月，樂清市人大常委主任趙樂強在吳江拜望了國學大師南懷瑾，南師告訴我們，現在的普通話和古音有很大差別。廣東話是唐代國語，閩南話是宋代國語，我們溫州話至今還保留著許多古音讀法，是唐宋之間的國語。用溫州話作詩填詞，押韻要比普通話更接近古音。他說：“現代人研究國學，要學習溫州話。”

為什麼南老會說溫州話是唐宋間的國語呢？這是不無道理的。

先回顧一下漢語簡史。

我們中國有四五千年文明史，漢字漢語的發端也應不相上下。漢語和漢字從來都不是完全一致的，漢語比漢字具有更強的活力和張力。

春秋戰國時期，產生了一種類似國語的雅言——孔夫子教學的語言。雅言其實就是文言，依文讀字，是一種完全來自文字的語言，和日常使用的方言是兩碼事。雅言基本以西周首都鎬京地區的語音為根據。

秦始皇統一中國，提出要“書同文、車同軌”，卻沒有提出要“語同音”。

到了西漢，雖然都城仍在咸陽，但跟隨劉邦過來的來自中原地區的外來人口成了首都居民的主體，從而給關中語音帶來極大的衝擊和改變。東漢定都洛陽後，河洛語取得了國語的地位。

西晉的覆亡，永嘉喪亂，天馬渡江，造成了我國歷史上規模最大的民族遷徙，從而造成了漢族文化中心的南移。東晉定都建康（南京），從而使河洛口音和吳儂軟語被結合進新的國語裡。《切韻》一書的問世，為漢語發音的標準化奠定了切實的基礎，而《切韻》的基本發音標準乃是建康話，這足以證明漢文化化的正宗已經轉移到了南方。《切韻》是一項開拓性的工程，唐人編制的《唐韻》和宋人編制的《廣韻》都只是對《切韻》

的增補，並無根本變化。盛唐的首都在長安，但長安話未能取代《唐韻》讀音的權威地位，後者被稱為“官話”。

北宋的國語和唐代相差無幾，只是首都開封的流行口音與韻語的差別更大。但是，宋室南遷後，首都落在了吳語區的臨安（杭州），從而在江浙這個南方的精華之區，造就了吳語的獨特地位。

蒙古人對中國的征服，佔領了北方大部分地區。蒙元帝國的建立，使北方的漢語變得十分混亂。元政府以大都（北京）話為基礎，編制了《中原音韻》，藉以取代原來的《廣韻》，作為漢語的標準音。大都話中摻雜了許多蒙古語的特點，特別是發音，實際上是一種“蒙古式漢語”，特別是將入聲分派到其他三聲，令南方人難以忍受。蒙古人統治百年之後，南北語言越發對立，吳、閩、粵等方言成了古漢語的孑遺。

朱明開國以後，曾編了一本《洪武正韻》，試圖以蘇中、皖中一帶口語作為標準國語，可惜來不及向全國推廣，朝廷又遷到北京去了，從此，大都的蒙古式官話繼續保持著國語的地位，成為明

朝的“官話”。

滿人入關後，滿人本欲將滿語作為至尊為上的國語，可惜由於滿語相對簡約，難以駕馭泱泱大國。到了雍正年間，朝廷正式確立北京話為標準官話，但此時的北京話，不同于元蒙時期的官話，又融入了許多滿語和其他土語的音素和詞彙。

從語音史可看出，全濁清化始於五代時期的北方，入聲消失始於宋末元初。因濁音音低，傳不遠；入聲音短，托不長，皆不方便在草原上遠距離對話，所以北方游牧民族對這些音素不感興趣。而普通話中的翹舌音也非古漢語固有音素，語音史上有“古無舌上音”之說，其出現當在唐朝中期的北方。

在繼承傳統漢語音韻結構上，曾被章太炎先生稱為“金元虜語”的北方話的確有重大缺陷。北方話聲母結構迥異于古漢語。無入聲、無濁音，導致北方話總體以高音為主，音感清輕高揚，符合草原生活環境，難怪有人將“打官腔”和“唱高調”扯在一塊。

辛亥革命後，政府曾經本著“以京

為主，兼顧南北”的原則，通過了一份

國語讀音方案，其主要內容是在北京話的基礎上，參照南京話，保留入聲並區分尖團。但就在此時，新文化運動掀起了一股文字拉丁化熱潮。由於拉丁字母拼音難以解決漢語中某些複雜的發音問題，於是，以採用較為簡單的北京話作為國語的主張成了主流，直至解放後強勢推廣普通話，一脈相承，導致現代漢語的語音和古代漢語的語音差異越來越大。當然，我們不得不承認，推普的作

用是正面的、積極的，但因此帶來的遺憾和尷尬也是存在的。例如，現在六十歲以下的人，都是通過拼音接受漢語啟蒙教育的，他們根本不知道入聲為何物，也就無法分辨漢語的平仄。分不清平仄，也就不懂詩詞的格律，所以頂多只能附庸風雅寫些順口溜。

再談談溫州話的簡歷。

春秋戰國時，這裡是越人的天下，我們的祖先是越人，說的是越語。戰國中期楚滅越後，楚人最早給我們帶來了中原漢民族的文明，也是溫州人最早接觸到漢語。晉室東遷，大量漢人逃難到

了江浙地區，但對相對封閉的浙南到底有多大影響，還有待考證。應該說，在魏晉南北朝時期，這裡說的還是越語。溫州話的雛形應該形成于唐宋，那是因為唐高宗之後，中原士人又大批遷移入浙，加快了越人被漢人同化的進程。溫州話的定型和成熟，應該是在宋季，特別是北宋滅亡時，宋高宗南逃，大量士族豪門大莊園主攜家帶口來到浙南大地，不僅帶來了先進的漢族文明，而且把唐宋音帶到這裡，跟土著雜交後，形成了現在的溫州話。由於東甌遺民相對比較閉塞落後，所以溫州話中河洛音的占比甚高，這就是溫州話被稱為唐宋時古漢語活化石的緣由。南大師為什麼把溫州話稱之為唐宋國語，就是基於這樣的歷史。筆者認為，屬於甌語的溫州話，比之閩語和粵語來，古漢語的詞彙和音素保存得更多，那是因為，當宋末難民潮湧入南方沿海地區時，溫州當時比之福建、廣東要落後得多，東甌文明幾乎被中原文明連窩端掉了。

最後再談談古詩詞的吟誦。
如果你想學習古詩詞，你就得掌握

入聲、濁聲和一些古漢語音韻知識。

普通話與溫州話的最大差異，是前者有捲舌音而沒有入聲，後者有入聲而無捲舌音。溫州人說不好普通話的最大障礙，是學不好捲舌音，分不清前後鼻音。反之，北方人說不好溫州話的主要原因，是不知入聲和濁音為何物。

有人喜愛用溫州話來吟唱古詩詞，這是不無道理的。因為根據語言學家從聲母、韻母、聲調的分析，溫州話最接近唐宋音，所以用溫州話來吟唱唐詩宋詞，在平仄的掌控上、葉韻的諧調上更臻完美，尤其是仄聲中的入聲特質，更突顯出誦讀的韻味。

試舉一例，輔音分不送氣清音、送氣清音和濁音三種，普通話、英語、法語都只兼具兩種，唯有溫州話和日語，這三組音兼備。

我們應該認識到，普通話以北方話為基本方言、以北京音為基本音，這是明中葉以來政治形勢造成的結果，並不能說明北方話是中國最好的方言。博大精深的中華五千年文明不可能僅僅濃縮在北方話中。作為一種語音工具，作為

南方最大方言的吳語並不比普通話遜色。幾千年來北方話和南方話應該是瑜亮同生的。

推普和方言並無矛盾。人類走到今天，應該知道什麼是共存共榮，什麼是雙贏，什麼是寶貴的多樣性。普通話是漢語，溫州話也是漢語，吳、粵、閩、贛、客、湘等等方言都是漢語的組成部分，他們一起構成了漢語的多姿多彩。文化的多樣性應當受到維護，一個能夠容納和交融不同文化的民族，才是一個生機勃勃的民族，才是一個有著博大胸懷和魅力的民族，才是一個有著寬容和獨立精神的民族。中國需要方言作為普通話的文化補充。

溫州話是一份偉大的文化遺產，有普通話不能替代的文化價值和文化功能。客家人有一句老話：“甯賣祖宗田，不賣祖宗言。”溫州人也一樣，不論是遠涉重洋的華僑，或是背井離鄉的商家，都抱著一個信念，“寧離祖宗鄉，不丟祖宗腔。”作為中國文化價值最高的語言之一，溫州話急需加以發掘，繼承和保護。

說說爸媽的話

溫州俚語憶親接力

蔡永興

【編啟】

溫州會刊一位美國讀者黃小姐，日前在收到本刊電子檔版本時回 e-mail 說：過去我們定期會收到印刷版的會刊，每期我均會翻閱。看到一些有興趣的文章還會仔細閱讀。以前所有收到的會刊我均妥善保存。讀過溫州會刊後，對家鄉風土人情，家鄉語言戲劇也有更多的了解。常看到描述歷代名人的文章，才知他們或是溫州人，或是和溫州有關聯。前一陣讀過一篇有關「買配」的文章，回想起小時候外婆常說「今天買什麼派」或「今天吃什麼派」，現才知道「派（配）」是「菜」意思。

黃小姐的 e-mail 鼓勵也推動了我一直想做而未做的事：「說說爸媽的話：憶憶故鄉的事」。

我想由我做個引子，希望大家都來想想，挖挖自己記憶中還有些什麼溫州話的影子、還有些什麼以前爸媽常唸我們的話，或是有些長輩自己還在用的話，都歡迎提供，一面說說給年輕人學學、一面也可藉由回憶追思一下親人長輩。

你可以用寫的寄來、用打字的 e-mail 來、或打電話來說，由我們代筆記下來。

據我的了解溫州話是有好多不同腔調的，但意思應該都一樣，所以不管是鹿城、永嘉、平陽、樂清、蒼南、瑞安、甌海、龍灣、文城、泰順：都歡迎，而且不管是成語、俚語：說得通的都歡迎。期待大家共襄盛舉。

其實我們很快得到回應了，也慶幸遇到了最佳解讀人，溫州的著名教授、語言學家沈克成先生，透過本會葉青青

秘書的協助，主動把文稿 e-mail 給沈教授，人在廣州的沈教授也立即回覆了，除了核對，並加解釋和擴充，還寄來一篇讓人心神大振眼睛一亮的「溫州話是唐宋時的國語」一文，讓我們有了強力的支持，也讓我們服務讀者的信心大增。在此先謝謝沈教授。並期待讀者把記憶中的寶藏挖出來與大家共享。

下面是我的國字寫溫州話的成品，和沈教授的解釋。

「舊矮凳倒端起」

記憶中，我小時很頑皮，媽媽對我的管教是愛中帶嚴，她是個老式的婦女，而天下母親最偉大，沒有不愛子女的，多半時間總是選擇原諒子女的錯，所以每次我犯錯，母親原諒我後我再犯時，她總是生氣的說：你這「舊矮凳倒端起」這還有解，我的了解應該是「你這再犯舊錯，這還得了」。但這句話中像「舊矮凳」為什麼叫「舊矮凳」、為什麼說「倒端起」，我能意會但真的不知其所以然。慚愧，我對媽媽的話到現在仍一知半解，回憶，也算對去逝近卅年的她的追

思吧！

沈克成教授補充說明：

（過去坐過的矮凳兒，已好久不坐了，現在又端過來坐，才稱謂“舊”，才用了“倒”。這句熟語很常用，意謂舊毛病又犯了，舊習慣又沾上了，從前幹過的事而今又要幹了等等。）

「上凳上桌」

還記得每當我過份要求，或貪得無厭時，媽常會說：非「上凳上桌」。我的了解應該是「不要得寸進尺」。「非」應是不要的意思，「上凳上桌」腦中浮起小老鼠上桌的影像，由凳再桌一步一步，這句好像比較好解。

沈克成教授補充說明：

（這裡的“非”應該用“勳”，意謂不要。舊時大戶人家的中堂往往在案桌上擺放祖先的牌位，俗稱神櫥或佛堂角。小孩子要想構得上神櫥，則先要爬上凳，再爬上桌，所以常用“上凳上桌上佛堂角”來比喻得寸進尺。）

以上兩句是我的記憶，所幸有沈教授的加註、加持，感謝之外並期諸鄉親長輩大家多多賜稿。

溫州話 俚語篇

忍一忍，吃弗盡 藏「義行」

【瑞安日報】《溫州一家人》好盼兮“欄目推出後，曾在報導裡提到，”排陣“這個詞來自瑞安方言，接著有讀者來電說，在看電視劇時發現了很多瑞安方言，比如：祖公爺、忍一忍吃不盡、草雞變番鴨、橋歸橋路歸路、十八個搗臼還畫在岩裡……，我們先來說一說劇中的瑞安方言俚語“忍一忍吃不盡”。

“忍一忍心寬，吃不盡”，用瑞安話說應該是“忍一忍，吃弗盡”。只是“吃弗盡”用在電視螢幕上，很多觀眾可能不大明白，所以“弗”就成了“不”。

“忍一忍吃不盡”大抵是說“寬容忍讓，可以消釋嫌隙，修睦鄰裡，舒坦心境，寬展天地”。

傳說在舊社會，每到年底臘月，瑞安城裡就有人免費供應米粥的慈善之舉。話說某年臘八節，天剛濛濛亮，瑞安城裡就排起了長長的隊伍，等著施粥。當一鍋粥端上來時，排隊的人都十分心急，爭先恐後，搶著要粥，亂成一

團，結果大家搶到的都是半碗粥。當輪到最後一位老丈時，已是鍋底朝天，沒他的份了。但他並無怨言，忍性靜候。

當第二鍋粥送到時，他就後來居上，足夠他飽食了。此時此刻，老丈情不自禁地安慰自己，真是“忍一忍心寬，吃不盡”。

其實，“忍一忍，吃弗盡”用方言一講，很生動，又豐富細膩。清嘉慶《瑞安縣誌》（二八〇九年版本），有《義行》一節，記錄有瑞安自南北朝、宋、明至清朝“樂善好施”的鄉賢義行，在《民國瑞安縣誌》、《瑞安市志》也有這方面的內容。

據記載，舊時，瑞安縣境內若遇有災情，官府、民間便有賑災組織，一般由縣令主持，其他官吏協助，地方紳士襄助，舉辦義倉、公藥局、施粥局等，幫助救災撫恤。

“忍一忍，吃弗盡”這個傳說故事，講了我們瑞安人自古有之的“義行”。（伍廣明、林曉）

寒冬送溫暖·鄉情無限情

冬令公益金捐款徵信錄

依金額先後次序，恕不稱呼。

吳壽松	伍拾萬元	林建業	壹萬元	周仲浩	伍仟元	胡正中	參仟壹佰元	許生春	參仟元
張姚宏影	壹拾萬元	陳麗雲	壹萬元	鮑敏娜	伍仟元	蔡耀誠	參仟元	葉雪鵬	參仟元
張洪本	壹拾萬元	王承桂	壹萬元	劉獻榮	伍仟元	姚念琴	參仟元	鄭孟君	參仟元
陳繼樞	伍萬元	羅勝投資公司	壹萬元	王權	伍仟元	王佳真	參仟元	洪素蘭	參仟元
邢愛菊	伍萬元	邵王巧雲	壹萬元	楊烈轟	伍仟元	李維清	參仟元	王美玲	參仟元
黃月明	參萬元	瞿柏華	壹萬元	沈大榮	伍仟元	陳錫勇	參仟元	徐柏林	參仟元
曾田書	參萬元	張家豪	壹萬元	曾忠明	伍仟元	胡至善	參仟元	陳繼國	參仟元
戴忠	貳萬元	林寶增	捌仟元	曾忠信	伍仟元	趙意	參仟元	任淑芬	參仟元
丁永升	貳萬元	徐鵬遠	陸仟元	金曉梅	伍仟元	林興	參仟元	蔡瑞圖	貳仟貳佰元
胡定吾	貳萬元	何萬里	陸仟元	張文桂	伍仟元	鄭嘉遠	參仟元	張彩琴	貳仟壹佰元
翰門企業(股)	貳萬元	何雲凌	陸仟元	張景為	伍仟元	徐達文	參仟元	姜嘉豐	貳仟壹拾參元
景伊基金會	貳萬元	薛爾毅	陸仟元	林納生	伍仟元	金文光	參仟元	吳黃惠美	貳仟元
余燦琰	貳萬元	董兆熊	伍仟元	陳國榮	伍仟元	王鑄迪	參仟元	林則澎	貳仟元
祥生針織(股)	貳萬元	王振銘	伍仟元	蘇德潤	伍仟元	戴冠倫	參仟元	邵振鐸	貳仟元
薛光揚	貳萬元	何正渚	伍仟元	蘇德潤	伍仟元	王鑄迪	參仟元	林則澎	貳仟元
金超俊	壹萬元	李崇嶽	伍仟元	蔡仲	參仟元	鄭正光	貳仟元	鄭正光	貳仟元

鄭 邁 壹仟元
 張文桂 壹仟元
 林陳美美 壹仟元
 戴慧珊 壹仟元
 楊壽寅 壹仟元
 施文塵 壹仟元
 施士塵 壹仟元
 施至中 壹仟元
 盧葉森 壹仟元
 盧興進 壹仟元
 盧葉茂 壹仟元
 詹永森 壹仟元
 黃安池 壹仟元
 張逸謀 壹仟元
 張朝培 壹仟元
 林淑梅 壹仟元
 陳曼傳 壹仟元
 李德進 壹仟元
 岳正武 壹仟元
 曹維鎮 壹仟元
 姚 木 壹仟元
 方陳杯 壹仟元
 陳慶明 壹仟元
 滕玉珠 壹仟元

陳文光 壹仟元
 賴麗文 壹仟元
 林月森 壹仟元
 陳佩穎 壹仟元
 潘嬌蓮 壹仟元
 何正義 壹仟元
 倪欽明 壹仟元
 武松林 伍佰元
 吳俊欽 伍佰元
 孫愛月 伍佰元
 徐健平 伍佰元
 葉守策 伍佰元
 夏良宋 伍佰元
 池伯成 伍佰元
 張管卿 伍佰元
 黃克虎 伍佰元
 李金鏗 伍佰元
 張祥宏 伍佰元
 張祥唐 伍佰元
 吳毅平 伍佰元
 阮玉琴 伍佰元
 徐笑玲 伍佰元
 王開瑞 參佰元
 陳文巧 貳佰元

周慧珍 貳佰元
 陳文巧 貳佰元
 (本表自一〇一年二月十四日起至一〇二年二月廿二日止，如芳名金額容有錯誤，以收據為憑，併此致謝，續後來者，另刊徵信。)

理監事樂捐徵信錄

林玉琴 陸仟元
 鄭嘉遠 陸仟元
 王幗娟 陸仟元
 張政平 捌仟元
 丁愛齡 陸仟元
 張洪本 壹拾貳萬元
 蔡永興 參仟元
 黃月明 參萬元
 胡定吾 貳萬元
 王雲濤 貳仟元
 鄭 重 壹萬元
 陳孟風 陸仟元
 何雲凌 陸仟元
 呂作芳 陸仟元
 何萬里 貳仟元
 吳亦圭 陸萬元
 周道忠 陸仟元
 張體福 肆仟元
 王隆珍 參仟元
 陳錫勇 陸仟元
 陳繼樞 貳萬元
 戴昌朝 陸仟元
 張體福 貳仟元
 林淑華 陸仟元

獎學金樂捐徵信錄

(本表自一〇一年一月一日起至一〇二年二月廿二日止，如芳名金額容有錯誤，以收據為憑，併此致謝，續後來者，另刊徵信。)

永壽基金會肆拾萬元
 永壽基金會貳拾萬元
 王憶琳 貳仟元
 林玉娥 貳仟元
 張明偉 壹仟元
 沙中玉 壹仟元
 (本表自一〇一年二月十四日起至一〇二年二月廿二日止，如芳名金額容有錯誤，

以收據為憑，併此致謝，續後來者，另刊徵信。）

溫州會刊樂捐 徵信錄

張耀華 伍仟元
胡經謙 參仟元
蔡永興 參仟元
美國紐約國際中文學校 參仟元
葉忠實 貳仟元
葛成欽 貳仟元
謝文豹 壹仟貳佰元
蔡永桂 壹仟元
葉國聲 壹仟元
張正維 壹仟元
高恩榮 壹仟元
朱政竑 壹仟元
潘永光 壹仟元
陳維彪 壹仟元

林德華 壹仟元
蔡如宏 壹仟元
林肖 壹仟元
易建君 伍佰元
金天放 伍佰元
夏良宋 伍佰元
蔡肇瀚 伍佰元
吳守喜 伍佰元
吳嘉峰 伍佰元
黃慶萱 參佰元

（本表自一〇一一年二月十四日起至一〇一二年二月廿二日止，如芳名金額容有錯誤，以收據為憑，併此致謝，續後來者，另刊徵信。）

樂善好施 功德無量

大專青年溫州參訪團

報名啟事

本會應溫州市府邀約，籌組一〇一三年青年返鄉參訪團。

日期暫訂在七、八月暑假期間，為方便同學安排行程，特別提早接受報名，希望有意願參加的同學先行登記以利統計人數確定行程。報名可用 WeChat、電話或信函，請註明姓名、年籍、就讀學校、科系、年級，俾利作業。謝謝合作！

本會獎學金即起申請

本會一〇一學年第一學期獎學金申請自三月一日起至四月十日止接受申請，凡本會會員之子女品學兼優，在公私立大學院校、高中肄業，學業成績符合規定者，均可向本會申請。

台北市溫州同鄉會 敬啟



會務與鄉情

何正渚



一、元月十三日台北市溫州同鄉會江心聯誼會舉辦一〇二年春節會員聯誼餐會，席設寧福樓餐廳，當日除出席會員者外尚有多人加入，名譽理事長林亦冲鄉長亦應邀出席指導，午宴前卡拉OK高歌助興，席中相互交談，氣氛至為融洽，並在互道珍重歡樂聲中結束餐會。

二、永嘉縣兩岸交流參訪團乙行十一人於元月十三日下午四時三十分，由該縣戴曉勇副縣長率團蒞會參訪，本會依往例以輪流方式安排理監事及會務人員參加，由陳理事長主持簡報，隨後戴副縣長及何副理事長分別致詞，祝福兩岸鄉親身體健康闔府安康及雙方團員交換心得暨報導家鄉進步情形，訪問團對台環境優美整潔表示頗多值得借鏡與學習外，並希鄉親返鄉

投資建設。會後互贈紀念品及合影留念，晚間由劉岩星將軍鄉長於台北市上海鄉村濟南店餐廳設宴款待，雙方相互交談，氣氛融洽，賓主盡歡。

三、元月十六日中華僑聯總會邀請浙江省平陽縣政協許道靜副主席等八人來台參訪，該會假台北市中山北路海霸王餐廳舉行歡迎餐會，本會陳理事長繼樞應邀出席盛會，會中簡漢生理事長、許副主席、陳理事長分別致歡迎詞，席間與會人員盡情交談，祝福兩地鄉親身體健康萬事如意，在歡樂聲中互道珍重。

四、元月廿四日陳理事長及夫人偕同邢常務理事愛菊、王理事幺娟、王監事隆珍、青年會鄭孟君女士及其公子吳天麟、何總幹事、葉秘書等乙行前往新北市立仁愛之家、基隆市立仁愛之

家及北區散戶等地慰問孤苦無依之鄉親，計四八戶，達五十八人，每戶伍仟元，計發放慰問金新台幣貳拾伍萬元整，急難救助二人計壹萬壹仟元，並懇切慰問鄉親生活近況，受惠者感激不已，發放完畢大家再合影留念。

五、二〇一三世界溫州人大會業於本(一〇二)年二月十五日於溫州市召開大會盛典，本會敦請何副理事長紀豪、鄭理事重暨尊翁鄭錫華鄉長、葉國星鄉長等人代表鄉親出席盛會並祝其大會圓滿成功，會運昌隆。

六、本會第十五屆第二次會員大會暨一〇二年春節團拜活動已於二月十六日假國軍文藝活動中心舉行，是日天氣晴朗，與會鄉親三百餘人，互賀新年。司儀伍婉華女士宣布大會開始，行禮如儀，團拜之後音樂響起，即向長春鄉長致敬並致送禮品，繼由溫青聯誼會王理事幺娟帶領作歌舞表演，演出「好預兆、西湖春、第二春」「女人如花」「夢醉西樓」「脫背心」「陪我看日出、隱形的翅膀」「心雨」「浪江夜曲」「煙花三月、薔薇訴願」，博得全

行政院新聞局登記證局版台誌字第四六一八號
中華郵政台北雜字第一四三三號執照登記為雜誌交寄
中華民國七十四年一月創刊

卷期月
第廿九
第一〇二年二
刊
溫州會
刊

發行者：台北市溫州同鄉會

發行人：陳繼樞

社長：陳繼樞

編輯者：本刊編輯委員會

總編輯：蔡永興

編輯委員：呂作芳 呂作遐 倪大淵

何正渚 蘇德潤 林信茲

業務部經理：葉青青

社址：台北市中正區泰安街二巷九號

電話：2321-0930 • 2392-9509

傳真：2391-7455

本會 E-mail: tp.wenzhou@msa.hinet.net

<http://tw.myblog.yahoo.com/wenzhou-taipei100>

郵政
劃撥帳號：10184834

印刷者：一太打字印刷公司

地址：台北市忠孝東路一段152號9樓之1

電話：2391-7584 • 2394-7389

傳真：2394-7389

E-mail: etkan@ms34.hinet.net

場鄉親熱烈掌聲，為新春頻添歡樂氣氛。大會主席陳理事長繼樞先生致詞，表示歡迎與感謝，並報告今年仍著重於籌措財源與會籍整理等主要工作，隨後理事會由鄭常務理事致宏作工作報告，監事會由董常務監事兆熊鄉長代表作監察報告，會中並通過討論提案及預告辦理鄉親返鄉活動，會後分送與會鄉親紀念品乙份，至上午十一時廿五分始告圓滿結束。

七、今（二〇二〇）年二月二十日春節期間，陳理事長偕同何總幹事正渚先後向姚名譽理事長宏影、陳名譽理事長立中、伊名譽理事長竑、吳常務理事壽松及名譽理事李宗光鄉長拜年，並代表本會感謝鄉長們給予同鄉會鉅大的財務支持與無怨無悔的心力付出，表示由衷敬佩。

八、二月二十三日浙江同鄉會成立六十年誌慶舉行春節團拜暨浙江各府縣

鄉長歡聚聯誼餐會，團拜上午十時假國軍文藝活動中心準時舉行，本會除致贈「鄉誼永固」紀念牌乙面祝賀該會大會圓滿成功，是日陳理事長繼樞偕同何總幹事代表鄉親出席盛會，陳理事長因有要事待辦先行離席，餐會席設國軍英雄館餐廳，由府縣聯誼會主委高海翔中將主持，吳敦義副總統蒞臨現場祝賀，並恭祝各同鄉會鄉親萬事吉祥，新年快樂，國運昌隆。